



Л. І. ШЕВЧЕНКО
Д. Ю. СИЗОНОВ



СЛОВА ТА ФРАЗЕОЛОГІЗМИ В УКРАЇНСЬКИХ МАС-МЕДІА



**КІЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА**

Інститут філології

**НОВІ СЛОВА ТА ФРАЗЕОЛОГІЗМИ
В УКРАЇНСЬКИХ МАС-МЕДІА**

Словник

*Інноваційний проект
кафедри стилістики та мовної комунікації
за участі молодих учених*

УДК 81.161.2

ББК 81.2 Ук-5

Ш53

Р е ц е н з е н т и :

д-р філол. наук, проф. **О.А. Стишов**
д-р філол. наук, проф. **І.О. Голубовська**
д-р філол. наук, проф. **О.С. Снитко**

Відповіdalний редактор та автор ідеї:

д-р філол. наук, проф. **Л.І. Шевченко**

Керівник групи укладачів:
канд. філол. наук, доц. **Д.Ю. Сизонов**

*Рекомендовано до друку Вченюю радою Інституту філології
Київського національного університету імені Тараса Шевченка
(протокол № 3 від 31.10.2016 р.)*

Ш53

Шевченко Л.І., Сизонов Д.Ю. Нові слова та фразеологізми в українських мас-медіа : [Словник] / Л.І. Шевченко, Д.Ю. Сизонов ; відп. ред. Л.І. Шевченко; керівн. групи уклад. Д.Ю. Сизонов. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2017.

ISBN 978-966-439-636-0

Інноваційний словник нових слів та фразеологізмів в українських ЗМІ є першим словником у медіалінгвістиці, який об'єднує неолексику та неофразеологізми в сучасному вербальному просторі України на основі медійних джерел – газет і журналів, радіо та телебачення, Інтернет-простору, реклами. Словник створено в рамках авторського проекту під керівництвом проф. Л.І. Шевченко та викладачів і студентів спеціалізації «Медіалінгвістика» кафедри стилістики та мовної комунікації.

Розраховано на фахівців у галузі медійної комунікації, журналістстві, медіалінгвістів, студентів — усіх, хто професійно цікавиться медіасферою.

ВИДАВНИЧИЙ ПРОЕКТ
«Ідеї, постаті, тексти в українській культурі»

ISBN 978-966-439-636-0

© Л.І. Шевченко, Д.Ю. Сизонов, 2017
© Київський національний університет імені Тараса Шевченка, 2017

ЗМІСТ

ПЕРЕДМОВА
ПРИНЦИПИ УКЛАДАННЯ СЛОВНИКА
<i>ЗБІР ТА ОПИС МАТЕРІАЛУ</i>
<i>ДЖЕРЕЛА</i>
СЛОВНИК «НОВІ СЛОВА ТА ФРАЗЕОЛОГІЗМИ В УКРАЇНСЬКИХ МАС-МЕДІА»
<i>A – Я</i>
<i>СПИСОК УМОВНИХ СКОРОЧЕНЬ</i>
ЛІТЕРАТУРА
АВТОРСЬКИЙ КОЛЕКТИВ

ПЕРЕДМОВА

Перше видання словника «Нові слова та фразеологізми в українських мас-медіа» створене в рамках інноваційного проекту кафедри стилістики та мовної комунікації (автор ідеї та науковий керівник проекту – завідувач кафедри стилістики та мовної комунікації, доктор філологічних наук, професор Л.І. Шевченко), «адже лінгвістична перспектива медійної лексикографії – це створення численних словників, вибудованих із урахуванням специфіки медійної комунікативної сфери за допомогою фахової компетенції мовознавців»¹.

Локалізація тенденцій розвитку мови певним типом одиниць, що є репрезентативними для комунікативної медіасфери, вже була здобутком сучасної медіалінгвістики: численні різного типу проекти Оксфордської лексикографічної традиції, проект Інституту лінгвістичних досліджень РАН за матеріалами преси та літератури 60-90-х років ХХ століття, проект медіалінгвістів (під керівництвом проф. Г.Я. Солганика) у Московському державному університеті імені М.В. Ломоносова за матеріалами друкованої преси кінця ХХ ст. [38], словник функціональної парадигматики онімів в українських ЗМІ [4], словник термінів медичної сфери у вторинній функції в медіа [33] та ін. Можливою перспективою новизни

¹ Шевченко Л.І. Медійна лексикографія в лінгвістичній перспективі / Л.І. Шевченко // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2014. – Вип. 28. – С. 10.

пропонованого видання може бути заглиблення в медійні дискурси (як термін, яким часто послуговуються журналісти для визначення спектру медійних локусів комунікації). Породження нового слова в медіа, його семантичні трансформації, жорсткість чи м'якість типової комунікативної ситуації, що спричиняє до значеннєвої вібрації соціального / культурного символу, вплив комунікативної сфери медіа на граматичну будову мови та ін. – все це має перспективу в науковому лінгвістичному аналізі та визначає основу інноваційного словника.

Науковий редактор видання – д. філол. н., проф. Л.І. Шевченко; матеріал до словника збирався студентами спеціалізації «Медіалінгвістика» під керівництвом к. філол. н., доц. Д.Ю. Сизонова.

Збирачі матеріалу:

В.А. Байковська,

Т.В. Гумен,

Т.О. Домаєва,

А.В. Дорошук,

Т.О. Дударь,

Г.О. Ієговська,

А.К. Кікоть,

Л.В. Кірик,

М.М. Коба,

Т.В. Кириченко,

Ю.В. Коваленко,

В.О. Коваль,

Є.С. Колесник,

В.Р. Крушинська,

А.П. Лапітан,

Л.А. Лінник,

К.С. Ляшенко,

К.А. Осєледченко,

О.М. Плясун,

А.Л. Садовнік,

Я.В. Салашина,

О.В. Саркісова,

М.В. Сафонова,

А.В. Чепорнюк.

У новому словнику репрезентовано специфічний для медіасфери функціональний ресурс мовних одиниць різних рівнів (слово, словосполучення, фразеологізм), що виявлені в сучасних україномовних ЗМІ, рекламі та є актуальними для українського соціуму.

Перше видання серійної лексикографічної праці охоплює друковані та електронні мас-медійні джерела 2012-2016 року, що дозволяє показати реальний стан і статус української мови в масовій комунікації. Словник об'єднує понад 400 нових мовних одиниць (нових значень слів), зреалізованих у типових для мас-медіа контекстах. Упорядкування матеріалу здійснено за алфавітним принципом (із коментарем та ілюстративним матеріалом до семантики нових одиниць). Як критерій новизни семантики враховується також частотність і типовість функціонування нової одиниці (нового значення) в медійному контексті, що дозволяє об'єктивувати динаміку розвитку сучасної української мови як реального джерела поповнення активного словника. Видання завершує список наукових праць, зокрема й лексикографічних, в яких аналізуються проблеми мови медіа.

Автори видання зі щирою вдячністю та увагою поставляються до пропозицій, зауважень і порад колег, студентів і читачів словника, які просимо надсилати на електронні адреси dm_sizonov@ukr.net та style_m_k@ukr.net

ПРИНЦИПИ УКЛАДАННЯ СЛОВНИКА

ЗБІР ТА ОПИС МАТЕРІАЛУ

Інноваційний словник «Нові слова та фразеологізми в українських медіа» покликаний вирішити ряд нових для української лінгвістики проблем, пов'язаних із тенденціями розвитку української літературної мови, їх медійної репрезентації, проблемами наукового лексикографічного аналізу семантичної структури багатозначного слова, питаннями запозичень, неології, трансформації термінів у медійній комунікації та ін. Названі аспекти визначають актуальній медіалінгвістичний пошук, що розгортається в теоретичній та прикладних площинах сучасного наукового знання.

Збирачі матеріалу відповідно до поставлених завдань на першому етапі працювали над:

- реєстрацією нової мової одиниці (нового семантичного варіанта лексеми; нової сполучуваності; нового фразеологізму);
- представленням контексту / контекстів, в яких зафіксована мовна одиниця;
- паспортизацією «новизни» (обов'язковим був аналіз авторитетних лексикографічних видань з погляду реєстрації / не реєстрації конкретного слова / нового значення слова / фразеологізму);
- науковим упорядкуванням опрацьованої частини реєстру нових мовних одиниць.

Лексикографи працювали над:

- систематизацією матеріалу відповідно до концепції словника;
- науковим аналізом і редагуванням зібраного матеріалу;
- упорядкуванням загального реєстру опрацьованих мовних одиниць.

Опис матеріалу спирався на аналіз мовної ситуації, а також типовість використання конкретних нових слів / нових значень / нових фразеологізмів у медійних контекстах. До словника увійшли найбільш типові медійні контексти, в яких виявлені нові слова та фразеологізми. У випадку функціональної диференціації слова за різними відтінками значень в поліваріантних комунікативних ситуаціях автори використовували відповідні позначки: *екон.* (економічна сфера), *політ.* (політична сфера), *культ.* (сфера культури) та ін.

У квадратних дужках після цитованого контексту обов'язковим є покликання на автора (якщо це авторський неологізм), назву видання (теле- чи радіопрограми, Інтернет-сайт та ін.), а також точний час його оприлюднення (вихід в ефір, появі на сайті та ін.).

У словниковых статтях наводяться всі зафіксовані укладачами варіанти нового слова, які можуть функціонувати в медіа по,-різному: з написанням у лапках і без них (Автомайдан – «автомайдан» ; Порошенківці, «порошенківці» та ін.), з великої і малої букви (Кіборг, кіборги, «кіборги» ; Екомайдан, Еко~~Майдан~~ та ін.), українською мовою та мовою оригіналу, що стосується запозичених слів (**Пост-brexit** ; **Селфі** (англ. *Selfie*) та ін. Укладачі словника вважали за необхідне представити синонімічні варіанти нових слів / значень / фразеологізмів,

що свідчить про активні процеси в розвитку української літературної мови (**Війна гібридна / війна інформаційна / війна медійна / війна російська медійна**, медійний фраз. ; «Брексіт», Brexit, Бресксіт та ін.).

Словник подає інформацію щодо співмірних логічно або тематично понять, представлених у нових словах / фразеологізмах, що мають позначку *Див.*

Гуглити, «гуглити», розм., використовувати пошукову систему *Google*: Як ефективно *гуглити* й перевіряти інформацію [Медіання, із заг., 14.01.2015]; У *Google* вигадали, як зручніше *«гуглити»* [ЕспресоТВ, із заг., 13.05.2016]; Варто лише *прогуглити* Інтернет – і там знайдеться багато відповідей на питання, чи були злочини у Штепи [Подробости, із інт. В. Закревської, 12.09.2016]. Див. **Яндексити**.

Усі покликання, зроблені авторами, подаються в оригіналі, без внесення змін у медіатекст (незалежно від кваліфікації укладачами словника мови медійного автора чи видання як літературної / нелітературної).

ДЖЕРЕЛА

До першого видання увійшли україномовні медіатексти: друкованих та електронних видань, Інтернету, рекламні та піар-тексти, різні жанрові й тематичні мас-медійні тексти інформаційного та аналітичного характеру, політичного,

економічного, фінансового, культурно-мистецького та ін. спрямування.

Перед збирачем нової лексики та фразеології висувалися такі вимоги до збирання матеріалу в мас-медійних джерелах. Обов'язковими мали бути:

- *україномовні* друковані видання, радіо, телебачення, реклама, Інтернет;
- поліжанрові, поліформатні, мультимедійні *всесукаїнські* видання;
- *блогосфера* України, соціальні та інформаційні Інтернет-джерела;
- *актуальність щодо часу виходу* видання та аудиторії (2012-2016 рр.).

Для аналізу та опису були залучені друковані та Інтернет-видання, теле- та радіомережі, рекламні та піар-кампанії за останні роки, зокрема:

- 1) щоденна друкована преса (*«Газета по-українськи»*, *«День»*, *«Україна молода»* та ін.);
- 2) щотижнева (*«Дзеркало тижня»*, *«Країна»*, *«Український тиждень»*) та щомісячна (*«Pink»* та ін.) друкована преса;
- 3) інформаційні Інтернет-ресурси, інформагенції, portali та Інтернет-видання України:
 - «5 канал. Офіційний сайт»* (<http://5.ua/>);
 - «Газета.ua»* (<http://gazeta.ua/>);
 - «Главпорт.net»* (<http://www.glavport.net/>);
 - «Експрес-Media»* (<http://expres.ua/>);
 - «Медіанняня»* (<http://www.mediananny.com>);
 - «Модна»* (<http://www.uamodna.com>);
 - «Новое время»* (<http://nv.ua/>);

«Radio “Свобода”» (<http://www.radiosvoboda.org/>);
«Табло ID» (<http://tabloid.pravda.com.ua/>);
«TCH». Офіційний сайт телеканалу “I+1” (<http://tsn.ua/>);
«Українська правда» (<http://www.pravda.com.ua/>);
«Українські новини» (<http://ukranews.com/>);
«УНІАН» (<http://www.unian.net/>);
«Deutsche Welle. Україна» (<http://www.dw.com/uk>) та ін.
4) телевізійні та радійні компанії України: «5 канал»;
«112. Україна»; «I+1»; «Телеканал “Україна”»;
«NewsOne»; «ГромадськеTV»; «Radio “Свобода”»; «Radio “Київ”», «м1», «3S» та ін.;
5) телевізійні програми каналів:
«Факти» (ICTV);
«Надзвичайні новини» (ICTV);
«Сніданок з I+1» (1+1)
«Ранок з Україною» (Телеканал Україна);
«EmOneNews» (м1);
«Мастер шеф» (СТБ);
«Все буде добре» (СТБ);
«Вікна-новини» (СТБ);
«План на завтра» (UA: Перший);
«Перша студія» (UA: Перший);
«Час новин» (5 канал);
«Свідок» (НТН) та ін.;
6) виступи політичних діячів, інтерв'ю та офіційні (публічні) заяви українських діячів культури, медійний матеріал провідних рекламних кампаній України та ін.

Такий широкий діапазон джерельної бази словника дозволив максимально об'єктивно представити нові слова

та фразеологізми в українських мас-медіа. Метод типологічних зіставлень при пошуку та науковій паспортизації неологізмів був використаний як основний, що відповідає коректності представлених неолексем (нове слово, зафіковане в мінімум десяти виданнях за певний аналізований проміжок часу). Це дало змогу авторам довести репрезентований у виданні головний принцип появи та фіксації неологізму в медійній комунікації.

Відповідно, мас-медіа як джерельна база для опрацювання матеріалу визначаються з причин:

- потужного і виявленого в усіх стратах соціуму впливу на масову мовну свідомість;
- поліваріантності функціонального ресурсу мови, що виявляється на різних носіях інформації (друковані видання, радіо, телебачення, реклама, Інтернет), можливості зафіксувати комунікативний потенціал мови в певному часовому зразі;
- лінгвістичної об'єктивації нових мовних одиниць (їх семантики, лексико-синтаксичної сполучуваності) в українській мові;
- представлення та паспортизації нової фразеології, що виникає у сфері публічного спілкування.

СЛОВНИК

«НОВІ СЛОВА ТА ФРАЗЕОЛОГІЗМИ В УКРАЇНСЬКИХ МАС-МЕДІА»

Список умовних скорочень

англ. – англійська мова	номін. – номінація
бл. – блог	перен. – переносне
букв. – буквально	значення
екон. – економічна сфера	політ. – політична сфера
жарт. – жартівливе	рекл. – реклама
заг. – заголовок	рос. – російська мова
зн. – значення	розм. – розмовне
звеважс. – зневажливе	син. – синонімічне
інт. – інтерв’ю	скор. – скорочено /
ірон. – іронічне	скорочення
комп. – комп’ютерний	спорт. – спортивна сфера
сленг	трансф. –
культ. – сфера культури	трансформований
лат. – латинська мова	фраз. – фразеологізм
молод. – молодіжний сленг	франц. – французька мова
мед. – медична сфера	чого-н. – чого-небудь
нім. – німецька мова	що-н. – що-небудь

А – Я

А

Автомайдан, «автомайдан»: *Автомайдан* через суд звернувся до прокуратури Києва розслідувати побиття «тітушками» людей біля сканальної забудови на Позняках 20 квітня 2016 р. [5 канал. Офіційний сайт, 12.08.2016]; В Одесі *«Автомайдан»* і *«Самооборона Майдану»* розігнали антитруханівський Майдан [Газета.ua, 01.09.2016]; номін. інформаційного портала: На *«Автомайдані»* розмістили викривальні факти підробки документів суддею на користь злочинної влади [Автомайдан, 10.09.2016]. Див. **Євромайдан.**

Автомайданівець, «автомайданівець» – учасник Автомайдану: Суддя, яка звинуватила *автомайданівця* у стеженні, хоче стати членом Вищої ради правосуддя [ТСН, 13.02.2016]; *«Автомайданівець»* буде судитися з міськрадою через «расизм за місцем проживання» [ZZ, 07.05.2016]; Колишній *«автомайданівець»* Коба – кандидат «під ключ» від екс-регіоналів з «Нових облич» [Антикор, із бл. С. Огородника, 27.09.2015]; *Автомайданівці* разом з іншими активістами вийшли на Марш миру, що був ініційований в столиці до річниці УПА [Автомайдан, із заг., 14.10.2016].

Автостопити, стопити (від *автостоп*): *Ні, тут не буде злих закликів плюнути на всіх, автостопити і бомжувати в європейських столицях* [Студвей, 07.08.2016]; **Стопити** на *Kinpi* незручно: ліва рука швидко терпне від незвички [Студвей, 26.06.2016].

Агонь, 1. молод. – у значенні гарний, класний, зразковий, модний: *Агонь-смартфон за гарячою ціною* [із реклами ТМ «Impression»]; 2. **«агонці», номін.** музичної групи «Агонь» (ex-Quest Pistols): *Quest Pistols перетворились в «агонців», щоб знову вибухнути в танцювальному сучасному музсвіті* [м1, 10.10.2014].

Азірівка, азіровка: *Азірівкою* сьогодні починає говорити і Аваков – чиновник не знає української [NewsOne, із заяви С. Капліна, 11.12.2015]; *Азіровка* чи суржик, що серцю нашому миліше? [Gazeta.ua, бл. О. Ляшка, 13.07.2013].

Айтитушки, «iTитушки», «айтітушкі» : Говорять, що Ківа вкотре зібрав *айтитушек*, які справно вдались до радикальних дій [«Подробности недели», з інт. С. Капліна, 04.09.2016]; Ці хакери, так звані **«iTитушки»**, взламують сайти провідних владних структур і заважають якісній роботі [Радіо Свобода, 11.05.2016]; Було таке, що **«айтітушкі»** влаштовували хакерські атаки й на сайти Адміністрації Президента [5 канал. Офіційний сайт, 10.06.2016].

Айтішник, IT-шник (син. працівник IT-сфери): *Фріланс по-сусідськи: що чекає на тебе в Польщі, якищо ти*

фрілансер, але не IT-шник [Бізнес-портал, із заг., 30.07.2016]; *Айтішників та програмістів запрошуєть на роботу в офіси найбільше – соцопитування* [Бізнес-портал, 11.05.2014].

Айфон / iPhone (англ. *iPhone* – продукція компанії Apple): *Наш портал вирішив спробувати розібратися, чи існує залежність від айфона або це надуманий міф* [Українська правда. Життя, 12.04.2015]; *ЗМІ вказали на недоліки останнього айфона, про які «яблуківці» промовчали на презентації* [Кореспондент, 13.09.2016]; *Презентація нових продуктів з поміткою iPhone відбудеться на Бесарабці в новому «Цитрусі»* [з реклами, травень 2015].

Айфономанія – прихильність до продукції компанії «Apple»: *Айфономанія* городян: *психолог вважає відхиленням, а кияни визнаються, на що готові заради новенького айфона* [Ліга. Новини, 22.03.2016]; *Айфономанія – реальна хвороба сучасного соціуму* [Все буде добре, 13.05.2016]. Див. **Айфон**.

Акаунт / account (англ. *account* – обліковий запис): *Facebook заблокував акаунт антикорупційного прокурора Холодницького* [Факти.ICTV, 01.09.2016]; *Акаунти у соцмережах рясніють покрововими звітами того, як минув день звичайних людей з буденними турботами* [Студвей, 05.08.2016]; *Свій account почав використовувати і Прем'єр: тільки за останню добу його переглянули більше семи тисяч читачів* [112.Україна, 10.09.2014].

Анскулінг (англ. *unschooling* – позашкільне навчання):
У галузі освіти повно підходів – від **анскулінгу** до шведської системи і від Монтецорі до Вальдорфа [Тиждень.ua (УТ), 30.08.2016]; Коли **анскулінг** буде запроваджений по всій країні у якісній формі, тоді можна буде говорити і про якісну освіту загалом [Новий час, із бл. М. Букова, 10.02.2016].

«Антизомбі», 1. номін. програми на каналі ICTV; 2. той, хто протидіє інформаційній політиці РФ: **«Антизомбі»** покажуть все про нову пропаганду Кремля. Вже у новому сезоні на ICTV [з рекл. на ICTV]; В **«Антизомбі»** покажуть про систему роботи російської інформаційної машини, зокрема каналів «HTB», «Первый», «Россия 24» та «LifeNEWS» [Медіяняня, 23.04.2016]; **Антизомбі** поширюють правдиву інформацію про передову, бо це єдиний шлях знати правду про АТО та життя простого народу в умовах війни [112.Україна, Новини №1, 10.09.2015].

Антимайдан: Коли починається новий **Антимайдан**, СБУ це підтримувало [Факти.ICTV, 17.09.2015], I Майдан, і **Антимайдан**, – якщо ви колись ходили не тільки на Майдан, але і на **Антимайдан**, і говорили з людьми ще в той час, коли це все починалося, і слухали людей, – то вони стояли за одні цінності – розширення більше повноважень в регіонах [Українські новини, 07.08.2016].

Антипутінець (щодо В. Путіна), політ.: **Пенсіонер-антипутінець** втік з Росії в Україну [LB, 21.12.2015];

Найзатягніший антипутінець США Джон Маккейн вирішив знову обиратися в Сенат [UApres.info, 07.04.2015].

Апгрейдинг, апгрейдінг (англ. *upgrading* – суттєва зміна ч.-небудь; зміна інформаційних технологій): *Нібито зараз, в період кризи, ціна – найголовніший фактор покупки. Це не так – по товарах повсякденного попиту спостерігається апгрейдинг – зростання середньої ціни покупки* [УНІАН. Економіка, 17.04.2016]; *Це не так – по товарах повсякденного попиту спостерігається апгрейдінг – зростання середньої ціни покупки* [Ліга.Бізнес, 28.03.2013]. Див. **Даунгрейдинг**.

Апрески (франц. *apres ski* – після лиж) – роздуте жіноче взуття: *Головна характеристика цієї зими – цілковите єднання традиційних нарядів для апрески i технологічного одягу* [Модна, 12.12.2015].

Аргументотерапія, «аргументотерапія»: *Нова аргументотерапія* від Мінфіну: студенти можуть залишитись без стипендій [Експрес-Медіа, 25.08.2016]; «Інтер» лікує проросійських глядачів **«аргументотерапією»**, прикриваючись пожежою [5 канал. Офіційний сайт, із заяви З. Шкіряка, 05.09.2016].

Арт(и), розм.: В Одесі поцупили арти Річарда Горна [Новий канал, 08.07.2016]; *Арти* Малевича тепер представлені i в Україні [Студвей, 11.07.2016]; *На купівлю артів* Примаченко вибудовуються сотні експертів та

любителів мистецтва по всьому світу [112.Україна, із заг., 12.05.2015].

Арт-акція: Так виникла ідея воркшопу Українського кризового центру «ДЕ», в рамках якого художники та культурні активісти провели низку обговорень та **арт-акцій** у Слов'янську, Маріуполі та Сєвєродонецьку [Українська правда. Життя, 29.04.2016]; **Арт-акцій** тільки на ВДНГ планується з півсотні цього літа [ТРК Київ, 12.05.2015].

Артбук (англ. *artbook* – графічний альбом): Загалом любить безпросвітність, треши, загадковість...музичні перформенси та **артбуки** [Українська правда. Життя, 27.07.2016]; У Львові презентують унікальний **артбук** про скарби наших пращурів [24 канал, 20.08.2016]; Тоді молоді дизайнери Роман Романишин та Андрій Лесів прийшли у видавництво з ідеєю **артбуку** «Зірки і макові зернятка» [Українська правда. Життя, 12.05.2016].

Арт-павільон: *Новий хаб на ВДНГ: в арт-павільоні* анилаг [Експрес-Медіа, 03.08.2016]; *Окремі арт-павільони* плануються розташуватись і на «Гоголь-фесті» [Україна молода, 12.05.2015].

Арт-хаус-фільм, арт-хауз-фільм: Атмосферна медитативна робота тяжіє до короткометражного **арт-хаус-фільму** з цілою купою символів [Новий канал, 22.07.16]; Чому **арт-хауз-фільми** не популярні в Україні і чому наш кінематограф не бореться на фестивалях за призові місця: ексклюзив в Ранку [Ранок з Україною, 10.04.2015].

АТО (антитерористична операція): *Бій українських військових з ДРГ бойовиків біля Троїцького: в штабі АТО розповіли подробиці* [УНІАН, 12.08.2016]; У Києві представлять диск з композиціями бійців АТО [День, 12.08.2016]. Див. **Зона АТО**.

АТОшник, атошник: *АТОшники* встановили рекорд зі спортивного сплаву на каяках [Укрінформ, 01.09.2016]; На футбольному полі в Дніпрі зіграють *атошники* та волонтери [Експрес-Медіа, 10.08.2016]; Віднині *АТОшників* зобов'язані брати на роботу роботодавці [Радіо Свобода, 30 серпня 2016]. Див. **АТО**.

Б

«Бандерівець цинічний», ірон.: «*Цинічні бандери... бандити в мілітарній формі зі зброєю в руках грабували українців*», – обмовився Президент під час розповіді про вбивство під Волновахою офіцера української спецслужби Віктора Манзика [ТСН, 21.03.2016]; У Калуші біля Шухевича відбувся флеши mob «Я – цинічний бандерівець» [Вікна-новини, телеканал СТБ, 27.03.2015].

Бандерівець, «бандерівці», бандерлоги: *Кримський бандерівець* продовжує знайомити з останніми новинами на анексованому півострові: на цей раз в око відомого блогери потрапили пляжі [112. Україна, 10.06.2015]; Мене презентували у СІЗО як головного *бандерівця*, який хотів знищити Крим. От там охоронці до мене ставилися

найжорстокіше і найпаскудніше [Радіо Свобода, із інт. Г. Афанасьєва, 26.08.2016]; Зупинити навалу «**бандерівців**» намагалися навіть на мітингу в Харкові [Факти.ICTV, 14.03.2015]; «**Бандерлоги** не пройдуть!»: активісти затримали жінку, яку поліція окрестила «ненормальною» [TCH, 11.08.2015].

Бандери та шухевичі нові, номін.: Світова спільнота має зробити все, щоб не допустити появи в Європі «**нових бандер і шухевичів**», в тому числі в Україні [TCH, 17.02.2016]; розм.: «**Нові бандери та Шухевичі** тепер правлять думкою українців» – політичний експерт [БТ, 12.05.2015].

«Бандитизм електоральний», медійний фраз.: «**Електоральний бандитизм**» провітає в Україні: від гречки Черновецького до примусу на підприємствах Ахметова [ТРК Київ, з інт. М. Волкова, 11.04.2015]; Влада й опозиція один перед одним влаштовують «**електоральний бандитизм**»: порушення чинного Закону нараховані сотні по всій країні [Вікна-новини, телеканал СТБ, 12.04.2013].

«Бандюкович», зневаж. прізвисько В. Януковича: *На Груші зібрались біля двох тисяч людей – і всі вимагають відставки «Бандюковича»* [5 канал, із інт. А. Парубія, 12.02.2014]; *Коли злодія Бандюковича притягнуть хоча б до заочної відповідальності, то це стане приводом для подання нових позовів проти Росії-агресора* [112.Україна, із заяви В. Самсоненка, 13.02.2016].

Банероманія, «банероманія» (англ. *banner*): У столиці розпочалася **банероманія** – і все до нового політичного сезону [ТРК Київ, 25.08.2015]; Брудна **«банероманія»** почалась: на виборах у столиці застосовують чорний піар [Радіо Свобода, 11.04.2014].

Банкапад, «банкапад» – розм., процес ліквідації та виведення з ринку проблемних банків Національним банком України: **Банкапад** триває: тепер надійшла черга 22-го зі списку найсильніших [Газета.ua, 12.10.2016]; Протест «вкладників»: чи винен **«банкапад»?** [BBC Ukraine, із заг., 15.11.2016]; Список жертв **«банкападу»**, організованого Головою НБУ Гонтаревою, щодня зростає: лише за приблизними підрахунками самих благодійників, на рахунках ліквідованих банків **«Хрещатик»**, **«Надра»**, **«Фінанси і кредит»**, **«Імексбанк»**, **«Брокбізнесбанк»**, **«Укрінбанк»** «законсервовано» понад 100 мільйонів гривень благодійної та технічної допомоги та мільйони євро програм Єврокомісії [ICTV, Свобода слова, із заяви І. Крулька, 02.10.2016].

Батюшки «канонічні», священники «канонічні», ірон. номін. служителів УПЦ МП: Але прислані з Росії «минахи» вигнали його й захопили монастир. До Воскресенської церкви на акції протесту **«канонічні батюшки** почали звозити свої «бойові дружини» з усіх усюд – не лише з біляжніх парафій, Почаївського монастиря, а навіть із Криму. Тут же знаходиться кілька «незгодних», переважно це люди, підгодовані **«канонічним» священиком** [Радіо Свобода, 03.01.2016]; Тепер московські **батюшки канонічні** звинувачують Філарета в тому, що той не

дотримався своєї обіцянки. Воно-то так. Але ж у постанові цього ж Архієрейського собору чітко було прописано, що Помісний собор РПЦ розгляне питання автокефалії УПЦ [Day.kyiv.ua (День), із бл. П. Кралюка, 25.04.2015]

«Безвіз», безвіз, розм. (скор. безвізовий режим): Питання «**безвізу**» з ЄС для українців перебуває на завершальному етапі, – Хан [День, 14.09.2016]; *Вишеградська група боротиметься за «безвіз» для України – Орбан* [Український тиждень, 11.08.2016]; *Безвіз з Україною може набути чинності наступного літа* [Gazeta.ua, 12.11.2016].

Бекграунд, бекграунд, «бекграунд» (англ. *background* – задній план): *Культурний бекграунд по-українськи: новий проект на «Радіо Київ»* [Радіо Київ, 11.08.2014]; *Для Києва з його авіаційним бекграундом і ландшафтним іміджем, масштабний івент з використанням безпілотників...цілком міг би стати, можливістю нового позицювання на світовій mapі* [Українська правда. Життя, 24.05.2016]; *Культурний бекграунд. На ВДНГ розкажуть школярам про мистецтво* [ТСН, 11.05.2015]; *У якихось поодиноких випадках бувають чиновники, у яких є хоч якийсь гуманітарний «бекграунд», як виняток – так, такі люди бувають* [Радіо Свобода, 25.10.2015].

Бекпекер, розм. (англ. *backpack* – рюкзак, дослівно *backpacker* – людина з рюкзаком) – мандрівник, який обмежений бюджетом і відмовляється від послуг туристичних агентств; вільний турист: *Він відмовляє*

бекпекерам тільки в тому випадку, якщо його затишна квартирка на околиці міста і так уже тріщить по швах від мандрівників [Студвей, 01.08.2015]; **Бекпекери-українці** з безвізом почнуть підкорювати простори Шенген-зону: опитування студентських аудиторій [Лови момент, 10.09.2015].

Беркутяга, розм., зневаж. номін. представника «Беркут»: **Татуювання беркутяги:** які насправді найстрашніші представники силової структури? [Українська правда, 11.04.2014]; **Беркутяги** не хотіли відходити... і тоді пішла сила [5 канал, із інт. А. Парубія, 10.02.2015].

Бестселер (англ. *bestseller* – той, що добре продається): **Це – світовий бестселер.** Може і ти знайдеш у ньому відповіді на деякі свої запитання [Студвей, 12.08.2016]; **Фрагмент зі «Школи майбутнього» Кена Робінсона – справжній освітній бестселер** [Українська правда, із заг., 17.09.2016].

Бла-бла, розм., пусті слова: **Коли на відборі на «Євробаченні» безпідставно засуджують – це все бла-бла**, а реальну оцінку дають глядачі [UA: Перший, із інт. В. Козловського, 12.02.2014]; **Яценюк і ціна його слова: бла-бла і 1 млн га** [Обозреватель, із бл. В. Унжина, 30.08.2016].

Бла-бла-історія, розм. неправдива історія: **У бла-бла-історії псевдопатріотів Повалій та Лорак ніхто не вірить** [День, 14.09.2015]; **Про бла-бла-історії нової якості освіти**

ми вже втомились чути – студенти [Студвей, 12.06.2016].
Див. **Фейк; Фейкувати.**

Блекаут, «блекаут», розм., масове відключення електроенергії: **Блекаут на Донбасі також можливий, і про це я вже говорив Президенту** [3S, із інт. Г. Москаля, 12.06.2015]; **Кримський «блекаут» триває** [Радіо Свобода, із заг., 04.01.2016]; **Окупанти попередили жителів Севастополя про черговий блекаут** [Обозреватель, 12.08.2016]; «Гоблін» Аксёнов матюкається і згадував «дідуся Сталіна» через **блекаут** в Криму [ТСН, 04.01.2016].

«Блогерити

, жарг. – те саме, що вести блог: **Убитий мер Старобільська у день смерті писав про сміття, а у 2014 «блогерив** у Медведчука [ТСН, 23.02.2016]; **Вдалось «блогерити** всі документи, щоб довести свою чесність

[Експрес, 14.05.2016]. Див. **Влог**.

Бой-бенд, «бой-бенд», бойз-бонд, розм.: Другий рядок посів **бой-бенд One Direction**, які заробили 170 і 110 мільйонів американських доларів за рік відповідно [Тиждень.ua (УТ), 17.06.2016]; **Сьогодні в Раді – справжній «бой-бенд»:** жінки відпочивають [Новий канал, 09.03.2016]; **Розпіарений український бойз-менд** Меладзе може приїхати в Україну вже цієї осені [м1, 12.08.2015]; Другий рядок посів **бой-бенд OneDirection**, які заробили 170 і 110 мільйонів американських доларів за рік відповідно [EmOneNews, 22.08.2016].

«Борг Януковича, медійний фраз.: У народі цю позику називають **«боргом Януковича»**. По суті, так воно і

ε, але формально, юридично гроши отримав уряд України, а йї кінцевим бенефіціаром був державний бюджет, у той час повністю підконтрольний Януковичу через його поплічників Азарова, Олександра Януковича, Арбузова, Колобова, Клименка та ще кількох інших, які входили до «Сім’ї» [Тиждень.ua (УТ), №26, 08.06.2016]; Новий підхід до «боргу Януковича» як до хабара спантеличив іншу сторону, і пану Сілуанову довелося заявити, що Мінфін Росії дав новому уряду України час тверезо оцінити ситуацію і почати добросовісні переговори зі сплати «боргу Януковича» [Подробности, із інт. М. Михайлова, 22.04.2016].

«Брексіт», Брексіт / Brexit (англ. скор. *Brexit*: *Br.* – Велика Британія та *exit* – вихід): *«Брексіт» на нашу голову: наслідки виходу Великої Британії з ЄС* [Радіо Свобода, із заг., 26.06.2016]; *«Брексіт» по-англійськи: як можливий виїхід Британії з ЄС може вдарити по Україні* [ТСН, із заг., 19.06.2016]; *Юнкер: Brexit – не кінець ЄС* [LB, із заг., 11.08.2016]; *Євролихоманка, яка почалась на Революції гідності, триває і досі: абсолютна більшість українців хоче вступити до ЄС, не дивлячись на Brexit – соцопитування* [Час новин, 13.08.2016].

Бренд-менеджер (англ. *brand* – логотип; *manager* – керівник): *Щоденник стилю: інстаграм-блогер і бренд-менеджер Natali ексклюзивно на мі розказує про нові тенденції в моді* [EmOneNews, 13.07.2015]; *Бренд-менеджери* на сьогодні отримують зарплату вдвічі більше ніж просто менеджер [Модна, 20.05.2016].

Бренд-менеджмент: Нові модні колекції зібрали топовий бренд-менеджмент в одному місці [EmOneNews, 13.07.2016]; **Бренд-менеджмент** телеканалу «Інтер» про тиск на них з боку вулиці [К1, 02.09.2016]. Див. **Бренд-менеджер.**

Брендовість, «брендовість», розм.: Аналітик стверджує: еволюція смартфонів нині досягла того рівня, коли, якщо не турбуватися про **брендовість**, ви можете легко придбати відносно дешевий телефон із хорошиими характеристиками [BBC Ukraine, 04.08.2014]; І відповідно «**брендовість**» цього планету оцінити може лише подальший попит [24 канал, 20.08.2016].

Брог(и), розм. – жіночі туфлі з перфорацією, виконані в чоловічому стилі, на низькому ходу і на шнурівці: Човники на шпильці, туфлі на стійкому каблуці, **броги**, сліпони і ботильйони – звичні елементи гардероба цієї осені [Модна, 10.09.2015]; Японці створили броґи з інноваційним способом шнурування [УН, 12.04.2016].

«Бромантика», розм. – братські стосунки політиків (утворено шляхом поєднання слів «братьська» і «романтика»): На противагу **«бромантиці»**, як охрестили американські політичні коментатори братські стосунки Путіна й Трампа, останній прохолодно ставиться до традиційних зв'язків з США [Тиждень.ua (УТ), 17.06.2016]; **«Бромантика» в пріоритеті:** як товаришуєть КНДР та Росія [TCH, 13.10.2015].

Буккросинг, буккросінг (англ. *bookcrossing* – книгообіг): *Студенти в читальній залі організували подібний проект, замінивши парту зі стільцями на м'які пуфи, зручні столики, диванчики та книги для буккросингу* [Студвей, 09.07.2015]; *На Волині гімназія започаткувала буккросинг – і він благодійний* [ТСН, 11.06.2015]; *У Білорусі започаткували український «валізовий» буккросінг* [Радіо Свобода, 11.02.2016]; *У Парку Шевченка буккросінг набуває все більшої популярності – фактично обмін книжками відбувається цілодобово* [TPK Київ, 12.04.2016].

Буллінг, розм. (англ. *bullying* – залякувати, цікувати): З британського *Бірмінгема використав простий, але могутній фокус, щоб показати дітям жахливий ефект буллінга, тобто залякування та цікування* [Українська правда. Життя, 27.06.2016]; *За словами дослідників, буллінг у таких школах трапляється рідше* [Українська правда. Життя, 28.05.2016]. Див. **Кібербуллінг**.

Буткемп (англ. *bootcamp* – навчальний табір): *Команда GoIT запускає новий проект – перший в Україні повноцінний буткемп для IT-шників* [Студвей, 10.07.2015]; *Нові буткемпи організували на Волині для молоді: цікаві квести та розважальна програма – все з метою популяризації здорового способу життя* [112. Україна, 07.08.2015].

В

Вакциновбивця, розм.: Українська **вакциновбивця** шириться країною: батьки відмовляються вакцинувати дітей неякісними препаратами [Гроші, 11.05.2014]; **Про вакциновбивцю** вже давно заявляли громадські активісти – все марно і їх не чує влада [Факти.ICTV, 23.12.2012].

Вакцинофобія, розм.: Як **вакцинофобія** вплине на фінансування медицини і чи будуть реформи в цій сфері? [Бізнес-портал, 12.05.2014]; Чому в Україні існує суспільна **вакцинофобія**? [Гроші, 11.05.2014].

Валлабі – те саме, що мокасини; м'яке взуття зі шкіри, з шерстю назовні, часто прикрашене візерунками й малюнками: *Нова колекція валлабі представлена в Інтертопі* [із реклами]; *Саме валлабі – прототипи класичних мокасин – підійдуть для затишного відпочинку в європейських подорожах – вони стійкі до води і дуже легкі* [Модна, 12.07.2015].

Вангувати, розм. – передбачувати: Я не хочу **вангувати**, але Трамп всі ж змінить, геополітику світу [112.Україна, із заяви В. Горбаня, 10.10.2016]; Колеги, як будемо виживати? З такими цінами та платіжками... **Прошу вангувати** [ТРК України, 21.11.2016].

Ватник, «ватнік», розм., ірон. номін. прихильників проросійського розвитку України: *Кінець Інтернету в Росії:*

«тролі» та «ватники» вже прощаються з мережею [ТСН, 19.05.2016]; Як «ватники» стали «лопатниками» і «ковбасниками» [Радіо Свобода, 21.03.2015]; Про «ватніків» говорили сьогодні й у Мінську [НВ, із інт. М. Гаврилюка, 20.02.2016]. Див. **Вишиватник**.

Веб-манія, розм. – ведення відеошоденника у режимі онлайн: Українська **веб-манія** поширюється світом: як європейці підтримують Україну через інтернет [Сніданок з 1+1, 20.05.2016]; Як **веб-манія** врятувала життя маленький українці Руті Тетеревій [ТРК Україна, 10.06.2016].

Веган (англ. *vegan* – людина, що проповідує веганство): *Марія Стридом та її чоловік хотіли довести, що вегани можуть усе і навіть більше* [Українська правда. Життя, 30.05.2016]; **Вегани** агітували киян позбутися м'яса у своєму раціоні [ТСН, 01.11.2015]; Також усі бажаючі отримати максимум досвіду зможуть прослухати лекції, майстер-класи з найбільш впливовими і яскравими представниками **веган** культури в Україні та світі [Українська правда. Життя, 14.03.16].

Веганити (займатися веганством): *Веганите? Що треба їсти, аби бути здоровими* [Українська правда. Життя, 24.07.2016]; *Почати веганити дуже складно, але можливо: корисні поради від «Studway» та дієтологів сучасності* [Студвей, 12.11.2016].

Веганство, веганізм (англ. *veganism* – жорстка форма вегетаріанства): *Попередні дослідження стверджували, ніби*

вегетаріанство і веганство може спричинити проблеми з фертильністю, знижуючи кількість сперматозоїдів у чоловіків [Українська правда. Життя, 03.04.2016]; *Підсумки місяця веганства.* Головні плюси і мінуси «овочевого життя» [ТСН, 15.06.2016]; *Пара сповідувала веганство* [Українська правда. Життя, 30.05.2016]; *Хоча веганізм стає дедалі популярнішим, до нього є чимало питань, зокрема – через вплив на здоров'я* [Deutsche Welle. Україна, 25.06.2016].

Виломен, жарт. (про Олега Ляшка): *Виломен* хоче йти в президенти на наступних виборах. Однопартійці по «Радикальній партії» не проти [ТСН, 02.03.2016]; *Коли про виломена напишуть у коміксах, тоді ми офіційно заявили, що Ляшко – циркач* [Подробности недели, із інт. С. Капліна, 11.09.2015].

Вишиватник, «вишиватник», ірон. номін. пасивних до активних дій прихильників України : *Вишиватник*, або всепропальщик звичайний [Українська правда, із заг., із бл. А. Трояна, 25.03.2015]; Цим користуються «*вишиватники*» – активні користувачі інтернету, члени сотень проукраїнських спільнот на Фейсбуці, радикальні й емоційні – які дуже полюбляють висловлювати свою думку, бо вважають себе патріотами й експертами [ГромадськеТВ, 12.11.2015]. Див. **Ватник**.

Війна [...], медійний фраз. – конфлікт із поєднанням принципово різних типів і способів, що скоординовано застосовуються для досягнення спільних цілей:

1) бурштинова: *Бурштинова війна на Волині: силовики затримали 80 копачів «сонячного каміння»* [ТСН, 31.05.2016]. Див. **Мафія бурштинова.**

2) гібридна: *Гібридна війна Кремля проти України і ЄС: енергетичний компонент* [ТСН, 23.04.2016]; *Сучасна гібридна війна:* нові форми агресії [Ракурс, 17.01.2016]; *Специфіка та особливості нової гібридної війни стимулює створення нових форм військово-політичної агресії, які мають усі необхідні формальності або забезпечуються трунтовним юридичним прикриттям* [24 канал, 13.02.2016];

3) інформаційна: *Кремлівська інформаційна війна триває: нова порція про Савченко зявила в російських ЗМІ* [Вікна-новини, телеканал СТБ, 11.04.2015]; *Інформаційна війна – зброя масового знищення!* [Українська правда, із заг. бл. Ю. Бабенко, 20.04.2015]; *Можна зазначити, що багато з сучасних воєнних конфліктів починається саме з початку інформаційних війн,* наприклад, приводом для бомбардування Багдаду Сполученими Штатами стала поширення через усі світові ЗМІ інформація, що режим Саддама Хусейна нібито має зброю масового знищення [Вікна-новини, телеканал СТБ, 10.02.2016].

4) медійна: *Медійна війна з Україною починається і в Білорусі: аналіз ЗМІ сусідської держави* [Медіаняня, 24.08.2015]; *Коли триває медійна війна Росії проти України, то про щось економічне думати взагалі непристойно* [РБК Україна, із інт. В. Вадимовича, 14.02.2016]; *Російська*

медійна війна: як протистояти пропаганді Кремля? [Радіо Свобода, 09.02.2016].

Візитка Яроша, «**Візитка Яроша**», медійний фраз.: *Візитка Яроша* потішила світ і самого Яроша [5 канал, 20.04.2014]; «**Візитка Яроша**» стала інтернет-мемом та супер-хітом в соцмережах [Обозреватель, 19.04.2014]. Див. **Ярошивці**.

Віртитушки, віртуальні «титушки», розм. – розповсюджувачі неправдивої інформації в Інтернеті: *Віртитушки* продовжують заважати Революції та всім нам своєю антиукраїнською пропагандою [Громадське ТВ, із інт. М. Рондо, 12.02.2014]; Зараз у просторах українського Інтернету зявилось багато так званих **віртуальних титушек** [Факти. ICTV, 15.02.2014]. Див. **Айтитушки**.

Вкладники образливі, розм.: У Тернополі **образливі вкладники** фінансової піраміди «Helix» штурмують поліцію заявами [Мінфін, 10.10.2015]; **Образливі вкладники**, які мітингують, прийшли до АП і вимагають звільнення керівництва ФГВФО та НБУ [Deutsche Welle. Україна, 25.07.2016].

Влада злочинна, медійний фраз.: *Самопроголошена злочинна влада* в Донецьку мабуть боїться самого образу та імені Стуса, бо минулого року зняла барельєф і пам'ятну дошку з філологічного факультету, де навчався поет [Вікна-новини, телеканал СТБ, із інт. М. Удота, 03.06.2016]; *Злочинна влада Януковича* продовжує працювати на

антиімідж України і сьогодні [Час новин, із інт. С. Лещенка, 11.07.2015].

Влаштувати маски-шоу, влаштувати «маски-шоу», медійний фраз. – незаконний обшук представниками силових структур: *Силовики влаштували «маски-шоу» у Держприкордонслужбі* [Gazeta.ua, із заг., 16.08.2016]; *Кримський адвокат Еміль Курбединов увечері 5 вересня повідомив про влаштовані маски-шоу в мечеті анксованого Сімферополя* [ТСН, 11.09.2015]; *У четвер, 17 листопада, силовики в масках блокували приміщення Криворізького міськвиконкуму: податківці влаштували «маски-шоу»* [LB, 18.11.2016]; *СБУ влаштувала «маски-шоу» в Державіаслужбі та Адміністрації морпортів* [TPK Україна, із заяви О. Ляшка, 26.07.2015].

Влог (скорочена номін. відеоблогу): *Alyosha* зайнтригувала прихильників новим **влогом** для матусь [ТСН, 20.07.2016]; *Влог Лорак заблокували в Україні через російський контент* [ТаблоID, 28.06.2015].

Влогити (вести влог): Влогити українську Роксолану в Туреччині почали після популярності власного серіалу [ТСН. Особливе, 10.05.2013], *Влогити* по-американськи: «покемони» блють рекорди [Голос Америки, 16.07.2016]. Див. **Блогерити**.

Воїни світла, номін. учасників політичних подій 2014 року (похідне з пісні білоруського гурту «Ляпіс Трубецької» «Воины света»): *Воїни світла* знову на Майдані – готові до

нових перемог [ЕспресоТВ, із інт. О. Тягнибока, 19.02.0214]; *Воїна світла* заспівали відому пісню «Ляпіса...» прямо на сцені Майдану наживо [ГромадськеТВ, 18.02.2016].

Волонтерити, розм. (франц. *volontaire* – доброволець, добровільний): *Поміж тим, якщо ви волонтерили* у якісь організації, на якомусь фесті чи щось типу цього – просить рекомендацію звідти [Студвей, 27.02.2016]; **Волонтерити** на Євробаченні хочуть уже більше тисячі осіб [Експрес, 22.09.2016].

Воркшоп (англ. *workshop* – робоча майстерня, семінар): *Мова воркшопу* – англійська [з реклами «Воркшоп «Кіно vs Музика» від творців «15 сторін Світу»», 20.02.2016]; Так виникла ідея **воркшопу** Українського кризового центру «ДЕ», в рамках якого художники та культурні активісти провели низку обговорень та арт-акцій у Слов'янську, Маріуполі та Сєверодонецьку [Українська правда. Життя, 29.04.2016]; *Державне агентство України з питань кіно та об'єднання кіновиробників України* спільно з Трускавецьким міжнародним кінофестивалем «Корона Карпат» проведуть **воркшоп** «Створення та розвиток фільмкомісій в Україні» [ТСН, 14.02.2016]; У Слов'янську пройде **воркшоп** з картонної архітектури [Сніданок з 1+1, 13.07.2016].

Всепропальщик, «всепропальщик», розм.: *Вишиватник*, або **всепропальщик** звичайний [Українська правда, із заг., із бл. А. Трояна, 25.03.2015]; «*Вишиватник*», або «**всепропальщик**», у сучасному інформаційному просторі з'явився після Майдану й став масово «плодитися» під час

анексії Криму та початку АТО на Донбасі [ГромадськеТВ, 12.11.2015].

Г

Гаджет, гаджет (англ. *gadget* – пристрій): *Скачали новий додаток каналу NewsOne для свого гаджету тепер можна і на сайті* [NewsOne, із заг., 12.12.2015]; *Компанія Apple представила вчора новинку на батьківщині популярних гаджетів, в американському Сан-Франциско. Крім iPhone 7 також представили нове покоління MacBook Pro 2016 і розумний годинник Apple Watch 2 – міні-гаджет сучасності* [Вікна-новини, телеканал СТБ, 07.09.2016]; *Загалом, покращити навички можна за допомогою низки додатків до гаджетів і ПК* [Студвей, 24.03.2016]. Див. **Міні-гаджет**.

Гепа, жарт. про Геннадія Кернеса: *Допа і Гена покинули Україну* [ТСН, 22.02.2016]; *Старий новий мер Гена знову правитиме в Харкові* [НВ, 28.10.2014].

Група моніторингова / місія моніторингова, номін. групи членів ОБСЄ, що виконує моніторингову (контрольну) місію в умовах війни: *Моніторингова група приїхала до окупованої Горлівки – про це повідомляє сайт бойовиків* [Факти. ICTV, 22.06.2015]; *Міністр підкреслив той факт, що спеціальна моніторингова місія ОБСЄ, а також група ОБСЄ в КПП «Гуково» і «Донецьк» на російсько-українському кордоні в одному зі своїх документів не*

зафіксували фактів присутності російських військ [112.Україна, 01.12.2015].

Груша, розм. – назва вулиці Грушевського в м. Київ: *На Груші* зібрались біля двох тисяч людей – і всі вимагають відставки «Бандюковича» [5 канал, із інт. А. Парубія, 12.02.2014]; *На Груші* були одні з найжорстокіших боїв, які прості неозброєні люди змогли витримати [112.Україна, із інт. С. Пашинського, 22.01.2015].

Гугл / Google, номін. пошукової системи *Google*: *Юзати гуглом* ми спробували у пошуках міфічної компанії – нічого не вийшло [ТРК Київ, 14.04.2015]; *Російський Гугл* відмовився продовжити контракт на правкористування брендом [112.Україна, 18.12.2013]. У *Google* вигадали, як зручніше «гуглiti» [ЕспресоТВ, із заг., 13.05.2016]. Див. **Гуглiti**.

Гуглiti, «гуглiti», **прогуглнити**, розм. – використовувати пошукову систему *Google*: Як ефективно *гуглiti* й перевіряти інформацію [Медіання, із заг., 14.01.2015]; У *Google* вигадали, як зручніше «гуглiti» [ЕспресоТВ, із заг., 13.05.2016]; Варто лише *прогуглнити* Інтернет – і там знайдеться багато відповідей на питання, чи були злочини у Штепи [Подробности, із інт. В. Закревської, 12.09.2016]. Див. **Яндексити**.

«Гундяївці, номін. прихильників патріарха Кирила (В. Гундяєв) та Московського патріарху: *Проукраїнські*

активісти продовжують «троліти» хресну ходу «гундяївців» [ГромадськеТВ, 27.07.2016].

Д

Дайджест (англ. *digest* – короткий опис, резюме; від лат. *digerere* – розділяти): *Щомісяця «Студвей» готує добірки актуальних грантів, стипендій, освітніх програм, волонтерств та дайджестів*, які можуть змінити життя [Студвей, 18.03.2016]; *У нашому дайджесті сьогодні країні покер-руми в світі* [Ранок з Україною, 11.06.2015]. Див. **Теледайджест; радіодайджест.**

Даунгрейдинг, даунграйдінг (англ. *downgrade* – використання старого технічного програмного забезпечення): Є категорії нечисленні, за якими спостерігається даунграйдінг – але навіть така категорія як хліб, до якої прикута загальна увага, в преміальному сегменті продажі ростуть, а падають продажі соціального хліба [Ліга.Бізнес, 28.03.2013]; *Даунгрейдинг в політиці: нові старі політику йдуть в регіони* [112. Україна, 10.02.2015]. Див. **Апгрейдинг.**

Де правди шукати, коли брат на брата, автор. фраз., цитата з композиції Кузьми Скрябіна (А. Кузьменка), 2012 р.: *«Де правди шукати, коли брат на брата»:* відомі українські та російські виконавці присвятили свої пісні подіям в Україні, закликаючи всіх зберегти мир і єдність країни [Факти. ICTV,

06.03.2014]; «*де правди шукати, коли брат на брата*»: заповідав Кузьма і тепер про події АТО говорять всі європейці [Новий час, №7, 13.06.2015].

Девайс (англ. *device* – прилад): В Одесі винайшли **девайс**, який турбується про поставу свого власника [ТСН, 27.11.2015]; Створено **девайс**, котрий відбиває бажання заходити у Фейсбук [Експрес, із заг., 27.08.2013].

Девайсна (англ. *device* – прилад) – кімната з приладами, предметами побуту, інструментами, посудом та ін.: В **девайсній** ми набрали собі інвентаря та почали працювати [СТБ, Мастер-шеф, із інт. А. Дороніної, 11.11.2015]; **Девайсана** Apple представлена у трьох дивайсних «колекціях»: *Apple Watch Sport*, *Apple Watch* та *Apple Watch Edition* (виконаний із жовтого і рожевого золота) [УНН, 2.04.2016]. Див. **Девайс**.

Дедлайн (англ. *deadline* – кінцевий термін або дата / час): Петренко назвав останній **дедлайн**, коли запрацює е-декларування [УНН, 13.06.2016]; Перед настанням **дедлайну** загальнобританська виборча комісія оголосила про те, що заяви на реєстраційному сайті про участь в майбутньому голосуванні встигли подати 1,65 млн осіб [Укрінформ, 08.06.2016].

Декомунізація, «декомунізація» –

1) процес позбавлення радянських символів в Україні, що регламентується Законом України: Одним з ініціаторів

декомунізації є голова Інституту національної пам'яті Володимир В'ячеславович [BBC Ukraine, 09.04.2015];

2) *Декомунізація економіки*: уряд скасував сотні постанов часів СРСР [РБК Україна, 24.11.2016]; Так звана «декомунізація» коштуватиме країні дуже дорого: громадський активіст Дмитро Карпій про ціну звільнення від радянських кайданів [Громадське, 20.04.2015]. Див. **Пакет декомунізаційний**.

«Диверсант український», диверсант «укропівський», медійний фраз. – той, кого звинувачують у диверсіях на території окупованого Криму: У Криму затримали ще двох «українських диверсантів» [УНН, із заг., 21.11.2016]; ЗМІ повідомили подробиці про особу третього «українського диверсанта» [112. Україна, 13.08.2016]; Російсько-терористичні орки мою дочку Іринку записали в «укропівські» диверсанти [ТРК Україна, із інт. Д. Яроша, 21.02.2016].

Дитиноцентричність – визнання інтересів дитини найголовнішим критерієм її успішного розвитку у навчальному закладі; постійне приділення уваги дитині: Тому проблемою залишається не тільки питання **дитиноцентричності** нової концепції української школи, а й педагогоцентричності [Український тиждень, із інт. Л. Гриневич, 02.09.2016]; Приватні школи дійсно **дитиноцентричні**, тоді як в державних такий підхід – це рідкість, але впертий патерналізм нашого суспільства вбиває такі ініціативи, душить їх, витісняючи в систему

репетиторства, фактично заганяє в підпілля [ОсвітаUA, із бл. О. Панич, 10.07.2016].

«ДНР» , ДНР, «Донецька народна республіка» (т.зв. **Донецька народна республіка): Визнання Кремлем незаконних «виборів» терористичних організацій «ДНР» і «ЛНР» в порушення мирного протоколу, підписаного зокрема й російською стороною, є фактичним оголошенням війни [ГромадськeТВ, 11.04.2016]; У **ДНР** заявили про затримання диверсантів-підлітків, які співпрацювали з Києвом [Обозреватель, 10.09.2016]; Захарченко назначив суддів у **«Донецькій народній республіці»** [УНН, із заг., 26.04.2016]; В **Донецькій народній республіці** гнів на ватажків: виявляється, гроші вони забирають собі, а не дають народу [Вікна-новини, телеканал СТБ, 20.07.2014]. Див. **«ЛНР»**.**

«Донбасизація», ірон.: «Донбасизація» зовнішньої політики Німеччини? [ТСН, 16.03.2016]; «Донбасизація» України: Чому деукраїнізація загрожує не тільки Донбасу [Український тиждень, із заг., 11.04.2013].

Допа, жарт. про Михайла Добкіна: **Допа і Гена покинули Україну** [ТСН, 22.02.2016]; **Про Допу** написали нові політичні анекдоти [НВ, 13.07.2015]. Див. **Гепа**.

Драйвер:

1. комп.: **Драйвери** для нової гри можна скачати лише на серверах Сполучених штатів [Все буде добре, 14.06.2015];

2. політ.: Адже це був один із ключових драйверів успішної євроатлантичної інтеграції [Український тиждень, 30.07.2016]; Експерт додав, що в перспективі найближчих років аграрний сектор стане головним драйвером економічного розвитку країни у зв'язку з підписанням угоди про асоціацію з ЄС [УНН, 15.09.2014].

E

Ед-бастинг (англ. *ad-busting* – псування реклами): *Ед-бастинг в столиці: фунікулер та метро – лідери з обклеювання несанкційованої реклами на реклами конкурентів* [ТРК Київ, 13.06.2015]; *В США та Канаді створені закони про уникнення ед-бастингу. Коли до цього приєднається Україна?* [Табло ID, 13.05.2016].

Екомайдан, ЕкоМайдан: *Екомайдан у столиці: боротьба з забрудненням міста триває* [ТРК Київ, СТН, 11.08.2015]; *Нагадаємо, раніше активісти ЕкоМайдану заявили, що Дарницька ТЕЦ отруює водні ресурси Києва вугільними відходами* [УНН, 26.08.2016]. Див. **Євромайдан**.

Екогаджет (англ. *gadget* – пристрій) – екологічно чистий електричний прилад; тобто той, що не забруднює навколошнє середовище: *Сім найкрутіших екогаджетів 2016 року дивіться у новій інфографіці TCH.ua* [TCH, 11.01.2016]; *Екогаджетами може похизуватися і Apple:*

майбутні айфони будуть економити електроенергію і навіть заряджатися від сонця [м1, 22.06.2016].

Експат, експатріат (англ. скор. *expatriante* – високооплачуваний фахівець; людина, яка мешкає в країні, в якій не народилася): *Коли українці їдуть за кордон, то часто стають експатами, виконуючи невластиву їм роботу, але заробляючи велики гроші* [Гроші, 15.08.2015]; *Експатріат знову матиме місце з безвізом, хоча роль української влади зробити все, щоб цього не сталося* [Радіо Свобода, із інт. В. Макренка, 12.12.2016].

Екстрім-моб – акція з яскраво вираженим екстремальним напрямленням: *Пробігти по даху вагону метро: незвичний екстрім-моб виклали в соцмережу кияни* [НВ, 31.08.2015]; *Бій з фарбами: екстрім-моб на Співочому полі на День незалежності* [ТРК Київ, СТН, 22.08.2015]. Див. **Флеш-моб.**

Електроапокаліпсис: У соцмережах кримчани заговорили про **електроапокаліпсис** [НВ, із заг., 14.06.2015]; **Хроніки електроапокаліпсису:** як тиснутимо Росія на Україну через знеструмлення півострова [Радіо Свобода, 24.11.2015]. Див. **Блекаут**

Електронка, розм.:

1. скор. від «електронна скринька» (син. міло, і-мейл, е-мейл): *Нашу електронку ви бачите внизу екрану. Чекаємо листів від вас* [Сніданок з 1+1, 12.09.2016]; *Через*

коритування російською електронкою звільнили представника львівської влади – огляд преси [24 канал, 11.06.2015];

2. син. електронної петиції до Президента: Освітня електронка до Порошенка набрала майже два мільйони електронних підписів [УНН, 12.08.2015].

Ембарго російське – заборона на поставки експортної продукції з України в Росію: *Уявіть собі, що не було би цього російського ембарго – і в нас не було би нового транспортного шляху* [Радіо Свобода, 15.01.2016]; *Російське ембарго стало стимулом та поштовхом для українських підприємств. Нам відкрились нові можливості в поставках продукції в Європу та країни Азії* [ТСН, із інт. М. Бондаря, 08.05.2016].

Емодзі (емоційні смайли), *проф.* – особливий вид ідеограм та смайлів, що використовуються на веб-сторінках та електронних повідомленнях: *Нові емодзі у Фейбукі дозволяють висловлювати почуття і навіть обурюватись* [Все буде добре, 11.09.2015]; *Хутряні хвости і нові наклейки емодзі: чотири модних тренда аксесуарів цього літа* [Студвей, 09.06.2015].

Є

Євроамнезія: *Євроамнезія, або чому европарламентарі не капляться з питанням про Україну* [ЕспресоТВ, 23.07.2015]; **Євроамнезія по-слов'янськи:** *Росія п'яніє від власної сили і нагlosti* [Українська правда, із бл. О. Кривдика, 19.08.2008]

Євролихоманка: *Євролихоманка, яка почалась на Революції гідності, триває і досі: абсолютна більшість українців хоче вступити до ЄС, не дивлячись на Брексіт – соцопитування* [Час новин, 13.08.2016]; **Євролихоманка:** *Україна здобула перемогу на пісенному конкурсі* [м1, 14.05.2016];

Євроголосування:

1) голосування Великобританії щодо виходу з ЄС; **Євроголосування** завершилось. *Великобританія планує виходити з ЄС* [Вікна-новини, телеканал СТБ, 24.06.2016]. Див. **Брексіт**;

2) голосування в Україні щодо її статусу в Європі: **Євроголосування** відбулося: *Рада ухвалила останні "безвізові" закони* [Обозреватель, із заг., 18.02.2016].

Євромайдан, Єврореволюція – термін, що з'явився для позначення політичних подій, що відбувались на Майдані Незалежності (м. Київ) 2013-2014 рр.: *Генеральна*

*прокуратура в п'ятницю чекає міністра молоді та спорту Ігоря Жданова на допит у справі про розслідування злочинів проти активістів **Євромайдану** [ТСН, 26.03.2016]; **Європреволюція** засвідчила формування авторитарного правління в Україні [Радіо Свобода, 15.12.2013]. Див. **Революція гідності.***

Ж

Жидобандерівець, зневажж.: Одним словом **«жидобандерівець»**: Президент Ізраїлю виступив за негайну деокупацію Криму [ТСН, 22.05.2016].

«Жит-блуд», 1. номін. телевізійної програми; 2. зневажл. про ЖКГ: На телебаченні стартує нова інформаційна програма **«Жит-блуд»** про розкриття будівельних схем у столиці [Радіо Київ, 28.08.2016]; **«Жит-блуд»** робить спроби заставити людей «жити по-новому»: тарифи знову будуть рости [Новое время, 11.02.2015].

Жити по-новому, медійний фраз., слоган партії «Блок Петра Порошенка»: **«Жити по-новому»**: як піднялись тарифи на житлово-комунальні послуги [РБК. Україна, із заг., 12.09.2015]; Президентська партія завіряла **жити по-новому**, а що в результаті – війна і розруха [Подробности, із інт. О. Ляшка, 12.05.2015]; **Жити по-новому?** Рік Порошенка: обіцянки-цяцянки Президента [Антикор, із заг., 09.06.2015].

Журнал живий, ЖЖ (англ. *Livejournal*) – служба розміщення онлайнових щоденників або окремий блог («щоденник», «журнал»): У **живому журналі, інстаграмі та ін. соцмережах зявилися нові функції для вставки відео** [Все буде добре, 10.10.2015]; **Геращенко в ЖЖ написала про свою поїздку на Донбас. Фото вражают** [Медіаняня, 13.05.2016].

3

Закони диктаторські, «закони диктаторські», медійний фраз. – пакет законів, прийнятий Верховною радою України 16 січня 2014 р. (син. Закони Януковича): *Про диктаторські закони Олійника-Колисніченка заговорили і в Європі* [Громадське ТВ, 17.01.2016]; Буквально за тиждень до моого призначення в парламенті була цинічна, жорстока більшість, готова ухвалювати будь-які **диктаторські закони**, готова виконувати будь-які команди Януковича і його найближчого оточення, готова голосувати за арешт всієї верхівки опозиції [УНІАН, із інт. О. Турчинова, 12.09.2016]; Засідання у справі голосування **«диктаторських законів»** зірвано [5 канал, із заг., 16.09.2016]; *Сепаратизм та «диктаторські закони»: чому постійно хочуть посадити Єфремова* [ЕспресоТВ, із заг., 01.08.2016]; **Закони Януковича** уже після 16 січня діяли б уже по-новому: стріляли впритул та забирали заграти всіх підряд [Перша студія, із інт. М. Святаша, 12.06.2015].

Залізна завіса, медійний фраз.: Впала залізна завіса: як проєвропейські депутати голосували за безвізовий пакет

[Час новин, із заг., 18.02.2016]; **Залізна завіса:** як живе закрита від світу Північна Корея [Укрінформ, 14.06.2014]; **E. Тетер** зазначив, що **залізна завіса**, яка відділяла Україну від усього світу, впала 25 років тому [УНІАН, 24.08.2016].

«Згодувати» ЗМІ, медійний фраз. – подати якусь нову інформацію, сенсаційну новину засобам масової інформації: **Європейські листи** можуть «згодувати» ЗМІ напередодні голосування в листопаді [Український тиждень, 26.08.2016]; **Російяни** вирішили «згодувати» ЗМІ новими фейковими розповідями про «бандерівську» Україну [Час новин, 12.06.2014].

Зона АТО, «зона» АТО: *Штаб: Ситуація в зоні АТО* залишається контролюваною [Факти.ICTV, 04.09.2016]; **«Зона» АТО:** куди саджают і як тримають в неволі сепаратистів [ТРК Україна, 20.07.2016].

I

Івент (англ. *event* – захід; комплекс-заходів): *FuckUp Nights* – формат **івенту** зародився у Мексиці в 2012 році [Українська правда. Життя, 11.06.2016]; **Новий спосіб** по-новому заробити розробили в СТБ: глобальний **івент** сучасності [Детектор медіа, із заг., 12.12.2015]; Для Києва з його авіаційним бекграундом і ландшафтним іміджем, масштабний **івент** з використанням безпілотників...цілком міг би стати, можливістю нового позиціювання на світовій mapі [Українська правда. Життя, 24.05.2016].

Іміджмейкер (англ. *imagemaker*; букв. робити образ) – фахівець, який за допомогою відповідних засобів комунікації, спеціальних PR-технологій створює імідж певної особи, організації, заходу: *Іміджмейкери Герман пожартували над нею: в «новому образі» екс-регіоналка зявилася в ефірі одного з українських телеканалів* [5 канал, 11.02.2016]; *Іміджмейкер дивиться глибше: ким працює людина, як любить відпочивати, чим захоплюється, навіть які книги читають* [Студвей, 12.05.2015].

Імплементація (лат. *impleo* – «наповнюю», «виконую») – здійснення, виконання державою міжнародних правових норм: *Україна та ЄС починають імплементацію асоціації* [ТСН, 01.01.2016]; *Пріоритетом на 2016 рік стала імплементація резолюції РБ ООН 1325 «Жінки.Мир.Безпека», яка покликана не лише забезпечити безпеку кожної жінки, а й сприяти захисту всіх її прав* [Радіо Свобода, 27.12.2015].

Інсайд (англ. *inside* – всередині): *Освітній інсайд: форми студентського самоврядування у провідних ВНЗ Києва* [Студвей, 08.08.2015]; *Інсайд від Лещенка: нвої подробиці офішорів Президента* [Експрес, 20.05.2016]; *Культурний інсайд: чим здивує Україна на Евробаченні-2017* [м1, із заг., 25.05.2016].

Інстаграм, номін. соціальної мережі *Instagram*: У живому журналі, *інстаграмі* та ін. соцмережах зявилися нові функції для вставки відео [Все буде добре, 10.10.2015]; В

інстаграмі зявилася нова функція архівування фото й відео [Студвей, 10.10.2016]. Див. **Фейсбук**.

Інстаграм-блогер – людина, що веде свої блоги (віртуальні щоденники) в мережі Instagram: *Щоденник стилю: інстаграм-блогер і бренд-менеджер Natali ексклюзивно на ml* розказує про нові тенденції в моді [EmOneNews, 15.07.2015]; **Інстаграм-блогерів** з кожним роком стає все більше – статистика в Інтернеті [1+1, Сніданок з 11, 12.03.2016]. Див. **Інстаграм**.

Інстаграмити (англ. *Instagram* – соціальна мережа для обміну фотографій та відео; соціальна мережа): *Пугачова та Галкін почали інстаграмити* своїх дітей [Табло ID, 13.07.2016]; *Інстаграмити Яценюк почав свій відпочинок: мережі вибухнули від щасливого та безтурботного життя екс-Прем'єра* [24 канал, 30.06.2016]. Див. **Блогерити**.

Інтернет-залежність: *Інтернет-залежність.* Що необхідно робити і що заборонено? Наші поради мамам [Все буде добре, 13.07.2013]; *Інтернет-залежність як хвороба: взяттягувати з нею неможна* [Вікна-новини, телеканал СТБ, із заг., 27.01.2016].

Інтернет-мем: «*Візитка Яроша*» стала *інтернет-мемом* та супер-хітом в соцмережах [Обозреватель, 19.04.2014]; *Єгипетські інтернет-меми:* про що жартують в країні пірамід [Страна.ua, 22.02.2015]. Див. **Фотожаба**.

Інфографіка (англ. *Information graphics; infographics* – інформаційна графіка): *Разом із подругою працюємо над дизайном новин про хід кампанії, робимо інфографіки, постери й тексти* [Студвей, 08.08.2015]; *ОБСЄ розповіла, скільки «зелених чоловічків» в'їхало з Росії на Донбас: нову інфографіку надали преси* [УНІАН, 10.09.2015].

Істеблішмент – прошарки суспільства, що мають привілейоване становище та є опорою певного суспільного устрою: *Системна помилка: за 25 років істеблішмент України так і не став елітою* [Укрінформ, 24.08.2016]; *Це взагалі практика, яка історично притаманна грузинському істеблішменту, особливо за часів першої республіки у 1918—1921 роках* [Український тиждень, 30.07.2016].

К

Кавочай: *Що зазвичай роблять жінки, коли зустрічаються за кавочаем?* [Сніданок з 1+1, 13.05.2016], *Пийте кавочай, дивіться «Ранок з Україною» і на роботу* [TPK Україна, 11.04.2016].

Каруселіст – один із учасників «каруселі» – методу фальсифікації виборів: *Каруселісти були й у Франківську, що не завадило виборці визнати дійсними* [NewsOne, 10.08.2016]; *Затримали колишнього регіонала-каруселіста, який сфальсифікував результати виборів на Чернігівщині* [TCH, 05.04.2016].

Кежуал стиль, стиль бебідол, стилмілітарі, дрескод, коктейльний стиль, стиль преппі (англ. *Casual*) – стиль повсякденного одягу, в якому головне це практичність та зручність: Так званий *кежуал стиль, кросівки та темні окуляри* [Модна, 11.06.2014]; *Плаття в стилі бебідол: вивчаємо молодіжну моду* [ТСН, 11.08.2014]; *Стилмілітарі* все більше входить в повсякденне життя молоді [Модна, 03.07.2014]; *В бомонді справжній національний дрескод: чоловіки й жінки Верховної ради обєднались в вишиванках* [Вікна-новини, телеканал СТБ, 06.09.2013]; *Коктейльний стиль* продовжує рухатись Європою. На цей раз «коктейлі» представлені й в Провансі, де проходять сучасні модні заходи [Ранок з Україною, 13.09.2015]; *Новий стиль преппі* представлений в рамках модних заходів [Сніданок з 1+1, 14.09.2014].

Кібербуллінг, кібербулінг (англ. *cyberbullying* – вид психологічної атаки через електронні засоби масової комунікації – мобільний телефон, Інтернет): *Також важливо встановити правила щодо соцмереж: кібербуллінг, тобто цькування у мережі, може бути настільки ж небезпечним для фізичного та розумового здоров'я малечі, як і проблемні стосунки з однолітками у школі* [Українська правда. Життя, 29.05.2016]; *Поговорімо про кібербулінг в школі у День безпеки в інтернеті* [Освіта.УА, 06.02.2016].

Кіборг, кіборг(и), «кіборги», номін. українських військових: *Битва за аеропорт: як Кіборги поборили супротивника* [TPK Україна, 26.05.2014]; *Українська Революція породила не лише самовідданіх волонтерів,*

«кіборгів», пересічних громадян, які надають хоча б мінімальну допомогу неньці [Українська правда, із заг., із бл. А. Трояна, 25.03.2015]; **Оборона, за якою стежили мільйони, смуга землі, в яку вгрizлися сотні бійців, 15 потужних атак ворога, щонайменше 20 героїв, які ніколи не повернуться додому, легенда про «кіборгів» – такою ми запам'ятаємо оборону Донецького аеропорту** [ТСН, 15.02.2016]; **Останнього «кіборга» не можуть звільнити з полону** [Радіо Свобода, 25.01.2016].

Клатч (англ. *clutch*) – невелика стильна чоловіча / жіноча сумка, що нагадує конверт: З **клатчем і в білому косьюмі до журналістів вийшла Loboda: гарний настрій та кілька фрагментів неових пісень наживо** [Pink, 10.01.2016]; **15 трендових клатчів сезону осінь-зима 2017 року** [Модна, 12.11.2016].

Кличківці, номін. прихильників політичних поглядів В. Кличка: **На сесії Київради почубилися «ляшківці» і «кличківці»** [ТСН, 28.02.2016]; **Кличківці** приєднались до опозиції у позові до ЦВК щодо реєстрації Тимошенко і Луценка [УНН, 10.08.2012]. Див. **Ударівці**.

Клондайк Поліський, «клондайк» бурштиновий – масовий стихійний видобуток бурштину на території Полісся, аналогія видобутку золота на Алясці у Клондайку в 19-20 столітті: **Поліський клондайк. Як бурштинова мафія «вимиває» мільярди з бюджету України** [ЕспресоТВ, 16.03.2015]; **Поліція накрила «бурштиновий клондайк»:**

вилучили бронетехніку та затримала людей [Українська правда, 13.07.2016]. Див. **Мафія бурштинова**.

«Книга амбарна», медійний фраз.: Нещодавно оприлюднена «Амбарна книга» Партії регіонів свідчить, що масштаби власного збагачення режиму Януковича значно перевищували суму першого траншу російського кредиту [Тиждень.ua (УТ), 08.06.2016]; **Нові правила в «амбарній книзі» пишуть: і вона стосується всіх учасників коаліції** [Gazeta.ua, 13.07.2016].

Кнопкодав, кнопкодав-рекордсмен, ірон. – парламентар України, який голосує чужою карткою або натискає кнопку при голосуванні за іншого депутата: *Суспільство б'є тільки кнопкодавів* [Радіо Свобода, 06.05.2016]; **Кнопкодави не дали реалізуватись про спрощену систему авторозмитнення** [НВ, із заг., 22.03.2016]; **Активісти визначили кнопкодава-рекордсмена у Верховній Раді** [ТСН, 23.05.2016].

Коворкінг (англ. *co-working* – спільно працювати) – модель спільної організації роботи людей, найчастіше фрілансерів, з різним типом зайнятості в єдиному робочому просторі: *Чи переможе у Сєверодонецьку зелений коворкінг?* [TSN.ua, 17.01.2016]; **Коворкінг в шоу-бізнесі завжди носить небезпечний характер, адже відповідальність фінансова досить висока, а особистих фінансів заробити важко** [Говорить Україна, ТРК Україна, зі слів О. Суханова, 10.07.2016].

Колапс:

1) комунальний, медійний фраз.: *Необґрунтовані тарифи уже привели до комунального колапсу*, – «Наш край» [Кореспондент, 10.12.2016]; Чому через комунальний колапс не виходять кияни на протести? [Форум, із бл. А. Мовчан, 12.10.2013].

2) сніговий, медійний фраз.: Зі сніговим колапсом мер Кличко буде боротися особливими методами, про що повідомив його заступник Пантелеєв [LB, 11.11.2016]; Згадати можна снігові колапси і часів Черновецького, і часів Попова, от тільки за Омельченка якось їх не було [Ранок пожиттєвський, ТРК Київ, із інт. М. Буліної, 12.12.2015].

3) транспортний, медійний фраз.: *Транспортний колапс* утворився у звязку зі страшною аварією на Південному мосту столиці: жертв немає [Надзвичайні новини, 12.11.2013]; *Транспортний колапс*, що утворився у Києві унаслідок приїзду офіційної делегації зі Штатів, обурив автомобілістів [Автомайдан, 10.10.2015].

Колекція капсульна (син. дизайнерська колекція, модна колекція) – результат співпраці між відомим брендом і запрошеним дизайнером: *Капсульну колекцію* британка назвала невигадливо і зрозуміло «Valentines», включивши до неї улюблені прихильниками [Pink, 12.01.2016]; *Капсульна колекція*, що призентували у Франції, набуває популярності і в столичному Пасажі [Модна, 21.04.2014].

Колона:

1) п'ята, «п'ята», медійний фраз.: *П'ята колона* в Україні може загрожувати країні [LB, 10.09.2013]; Наша «п'ята колона» впевнена в своїй правоті і безкарності. Навіть після початку війни Росії проти України представники цієї самої «п'ятої колони» не розгубили колишнього ентузіазму і впевненості, що рано чи пізно російські війська прийдуть в Київ – чи українці виберуть у владу маріонеток Путіна [ЕспресоТВ, з інт. В. Портнікова, 16.08.2016];

2) російська п'ята: *Російська п'ята колона* всіляко дискредитує Марчина Рея. Йому не можуть пробачити викриття польських «путінців» [Українська правда, із бл. М. Вересня, 12.04.2016];

3) внутрішня п'ята (син. люди, чиї дії викликають тривогу у країні): *Всі тиснули – внутрішня п'ята колона, Верховна Рада, президент, Захід, Європа, Росія. Пригадуєте, як Ющенко не дав їй літак, бо він був у них один на двох? Це ж безглаздя, коли прем'єр-міністр країни шукає в аеропорту якийсь чартер, аби не зірвати державний візит* [Новое время, із інт. О. Кучеренка, 25.08.2016].

Колорад, «колорад», зневаж. номін. людей, які носять «Георгіївську стрічку»: *Колоради vs укри: хто переможе?* Нова війна розгортається в соцмережах [24 канал, 11.04.2015]; *Коли «колоради» повиходять в українських містах, то ми будемо протистояти цьому – і це тверда*

позиція всіх націоналістів [LB, із інт. Л. Дерев'янка, 10.04.2014].

Комп'ютероман, жарг.: *Новий лайфхак*, який дозволить «живти довше і краще»: корисні поради для **комп'ютероманів** [Все буде добре, 12.06.2015]; **Комп'ютеромани** зібралися на новому форумі в Канаді: *історія про те, як здобути нову освіту закордоном* [Студвей, 10.07.2015].

Конвой гуманітарний, гумконвой, «гумконвой» – кампанія з матеріально-технічної допомоги з боку держави (держав) / громадських організацій / окремих людей: *Ердоган: Туреччина направить гуманітарний конвой в Алеппо і Джараблус* [УНІАН, 11.09.2016]; *56-й гумконвой повернувся до Росії* [Громадське ТВ, 06.03.2016]; *Російський конвой* прибув на Луганщину [ЕспресоТВ, 12.08.2016]; *«Гумконвой» так звані «ЛДНР» отримали вже зі зброєю та невідомими продуктами – повідомили в центрі* [Кореспондент, 2012.2016].

Коргі-гумор (гумор про тварин; гумористичні пости з тваринами): *Розслідування Навального викликало в Мережі хвилю коргі-гумору* [ТСН, 14.07.2016]; *Новий коргі-гумор* завдяки Сашку Положинському: реалії українських зірок шоубізу [m1, EmOneNews, 16.06.2015]. Див. **Пост**.

Косплей (англ. *costumeplay* – «костюмована гра») – один із видів рольових ігор, що полягає у відображенні в режимі реального часу певних відомих персонажів чи ідей за

допомогою костюмів, спеціальних аксесуарів, манер поведінки тощо: **Косплей** від сплячого немовляти і *непристойно крихітне бікіні Кардаш'ян* [ТСН, 25.08.2016]; *Коли косплеї зникнуть з української політики, то тоді українцям легше буде вибрати достойних* [СТН, ТРК Київ, з інт. М. Ващенка, 14.10.2016].

Кототрамп, «кототрамп», жарт. кіт із зачіскою Дональда Трампа: **Кототрампи:** у США напередодні Супервіторка з'явилися фото котів із зачісками Трампа [ТСН, із заг., 29.02.2016]; *Нові інтернет-меми «кототрампів» стали популярними в Фесбуці* [Студвей, 28.02.2016].

Коуб (англ. «Coub» – соціальний сайт-відеохостинг; відеоролик на сайті <http://coub.com/>): *Як дві краплі. Веселі коуби про схожість котів та людей* [ТСН, 08.08.2016].

Краудфандинг (англ. *crowd* – натовп, *funding* – фінансування) – 1) спільне фінансування проектів. **Краудфандинг:** як зібрати кошти на реалізацію своєї ідеї [Сніданок з 1+1, 15.01.2016]; *Як зібрати гроші на навчання через краудфандинг* [Студвей, із заг., 08.08.2015]; З миру по нитці. Як **краудфандинг** допомагає молодим бізнесменам [Бізнес-портал, із заг., 10.10.2013]; 2) політ. фінансування масових заходів: *Метод крау дфандингу хочуть застосувати в Білорусії* [Голос Америки, 13.06.2015]. Див. **Спільнокошт.**

Краудфандинговий: Кожний краудфандинговий ресурс бере певний відсоток із зібраних коштів, у всіх різni умови [Студвей, 08.08.2015]. Див. **Краудфандинг;** **Спільнокошт.**

«**Кришувальник**» (від *рос.* жарг. «крыша») – особа, яка злочинними діями сприяє протиправній діяльності в різних галузях господарства: Затримання «**кришувальників**» бурштину на Рівненщині [OGO.UA, 23.03.2016]; «**Кришувальники**» знову прикривають бурштинову мафію на Рівненщині [Нова галицька газета, №13 (114), 10.03.2016].

«**Кримнаш**», разм. – назва Криму після анексії: «**Кримнаш**» – гучний провал російської дипломатії [ТСН, 23.04.2016]; «**Кримнаш**» – слоган, який може бути актуальним цього літа в рамках зустрічі G20 [UA: Перший, 13.08.2016].

Крос-промоушн (англ. *cross-promotion*) – перехресне просування медіакомпанії / медіапродукції, коли дві або більше медіакомпаній реалізують спільні програми для фінансового результату: *Google: персоналізація і крос-промоушн – основні поняття в інтернет-маркетингу* [UA: Перший, 13.07.2014]. Див. **Промоушн**.

Крос-фіт / CrossFit (англ. *CrossFit* – система фізичної підготовки): *Крос-фіт*, як напрямок стронгмену, набуває дедалі більшого розвитку на планеті й у Києві [ТРК Київ, 01.09.2016]; Популярна система тренувань *крос-фіт* може негативно вплинути на здоров'я – експерти [Вікна-новини,

телеканал СТБ, 20.08.2016]; Систему ***CrossFit*** запровадять у СпортЛайфі [із реклами, травень 2016].

Крос-фітер, кросфітер (англ. *CrossFit* – система фізичної підготовки) – учасник системи фізичної підготовки *CrossFit*: **Крос-фітери** зібралися в SkyPark для сучасних змагань [Експрес-медіа, 03.09.2016]; **Кросфітери** зберуться в Маямі на новий фестиваль популярної спортивної культури [м1, 12.05.2016].

Ксенократія, «ксенократія», політ.: (грец. *xenos* – розумний и *krateo* – управління, у зн. влада розумних): **Ксенократія по-українськи** може й не відбутися: проблеми внутрішні [3S, із інт. В. Погребінського, 22.04.2014]; Деякі автори прямо пишуть про те, що нова реальність являтиме собою «**ксенократію**» [Український тиждень, 22.08.2016].

Куля в лоб, то куля в лоб, авторський фраз.: Я з ганьбою жити не буду! Якщо **куля в лоб, то куля в лоб** [із виступу А. Яценюка, 27.01.2014].

«Куля в лоб», жарт. про А. Яценюка: *Трамп, Крим, «куля в лоб» та інші цінності демократії: огляд світової преси* [TCH, 13.06.2016]; **«Куля в лоб»** бігає зранку по Вашингтону: *фото екс-Прем'єра в Instagram* [Табло ID, 01.07.2016].

Л

«Лабутени», разм., 1. взуття дизайнера Christian Louboutin: *Дівчата «на лабутенах» отримають безкоштовний вхід на виставку Ленінград у Москві* [ТСН. Гламур, 27.01.2016]; 2. **на «лабутенах»**, автор. фраз.; цитата з пісні гурту «Ленінград» – «Экспонат»: *На БТРах и с русским миром в чердаках. Українці зробили іронічну пародію на «лабутени» Шнурова* [ТСН, 15.02.2016, 08:47].

Лаврушка, жарг. про Сергія Лаврова: *Лаврушка знову провалив дипмісію в Німеччині. Питання про Крим залишається відкритим* [Сніданок з 1+1, із інт. А. Важка, 12.04.2016].

Лайв / Лайв-режим (англ. *live* – живий): *Програма буде наполовину лайвом* [Українська правда. Життя, 07.06.2016]; *У режимі лайв заспівають найкраще: всю ніч на ВДНГ у столиці буде музичне свято* [Експрес-медіа, 18.06.2016]; *Програма Шустера не вийшла на «I+I» у Лайв-режимі, зате вийшла на «112» на другий день у записі* [Радіо Свобода, 18.09.2015].

Лайфхак (англ. *life* – життя та *hack* – злам; цікава порада): *10 ініціатив Kyiv Smart City. Як працюють лайфхаки для киян* [Українська правда. Життя, із заголовка, 09.05.2016]; *Як мотивувати себе займатися спортом: лайфхаки* [Українська правда. Життя, із заголовка, 20.01.2016].

Лайфхакінг (англ. *life hacking* – корисна життєва порада): *П'ять магічних лайфхаків серпня: супер лайфакінг ексклюзивно в «Сніданку»* [із анонсу, 05.05.2016]; *Новий лайфхакінг*, який дозволить «жити довше і краще»: корисні поради для комп’ютероманів [Все буде добре, 12.06.2015]; *Лайфхакінг: 20 способів зробити віртуальне життя простішим* [Газета.ua, 12.06.2014].

Лайфхакер: *Новий канал шукає просунутих лайфхакерів для другого сезону «Дешево і сердіто»* [Новий канал, із реклами, 28.10.2015]; *Цікавими лайфхакерами* серед українських журналістів є Д. Фурдак, М. Ульяніна з 1+1 [Новий погляд, із бл. В. Варка, 12.09.2016]. Див. **Лайфхак**.

Левел, «левел» (англ. *level* – рівень): *Найвищий левел для України – перемога на Євробаченні над Росією* [24 канал, 09.05.2016]; *Щоб навчання ґрунтувалося не на зубрінні, а на розумінні, щоб розвивало кмітливість і творче начало, стало захопливою грою з усіма її жанровими законами: «левелами» успішності, змагальністю, непередбачуваними поворотами сюжету, переможним фіналом* [Український тиждень, 01.09.2016]. Див. **Піднятися на новий левел**.

«Лихоманка зелена», медійний фраз., ірландське національне свято День святого Патріка: 17 березня всі стають ірландцями. Світ охопила «зелена лихоманка» [ТСН, 17.03.2016].

«Лихоманка бурштинова»: *На Маневиччині упродовж останньої доби людей трусить «бурштинова лихоманка».*

Сюди із довколишніх сіл і навіть сусідніх областей з'їхались шукачі «золотого каміння» [ТСН, 26.06.2016]; «Бурштинова лихоманка»: на Житомирщині затримали нічних старателів [20хвилин, 25.06.2016]. Див. Війна бурштинова.

Лінк(и), комп. – словесні або графічні веб-покликання на Інтернет-сторінки: *Корисні лінки та керівництва для тих хто грає в Blade & Soul та інші цікаві ігри-новинки* [UA: Перший, 14.11.2013]; *Лінки про освіту: почни новий рік з нами* [із реклами видання Інтернет-видання «Студвей»].

ЛНР, «ЛНР» (т.зв. Луганська народна республіка): У ЛНР повідомляють про істотні проблеми з подачею води [Обозреватель, 11.09.2016]; *Визнання Кремлем незаконних «виборів» терористичних організацій «ДНР» і «ЛНР» в порушення мирного протоколу, підписаного зокрема й російською стороною, є фактичним оголошенням війни* [Громадське ТВ, 11.04.2016]; *В Луганській народній республіці дуже занепокоєні станом здоров'я ватажска Плотницького* [Обозреватель, 28.08.2016]. Див. «ДНР».

Логін (англ. *login, logon*) – вигадане / приховане ім'я Інтернет-користувача: *Логін і пароль від порталу держпослуг забезпечують доступ до електронних послуг* [НВ, 04.06.2014]; *Логін обирається дуже просто: тому захисту в базах ЗНО досить мало* [Ранок по-київськи, ТРК Київ, 12.05.2015]. Див. **Нік**.

Лоукост, лаукост (англ. *low cost* – низька ціна): *А можна простоскористатися лоукостами чи дешевими*

автобусними перевізниками [Студвей, 12.08.2016]; *Коли лаукости ввійдуть в український повітряний простір, тоді українцям літати в світ буде простіше і головне – дешево* [м1, 12.08.2016].

Лугандонія, зневажлива номін. «ЛНР»: *Проект «Новоросії» стиснувся до бандитської Лугандонії* [24tv.ua, 23.05.2016]; *В Лугандонії постійні проблеми з етикетом і нормальним існуванням* [Подробности, із інт. Г. Москаля, 20.03.2015].

Лук (англ. *look* – дивитись; у зн. зовнішній вигляд): *Top-10 модник луків Тіни Кароль в Юрмалі* [ТСН, 27.07.2016]; *Модний лук: що нам готове осінь 2015?* [Сніданок з 1+1, із з., 27.08.2015].

Лук бук (англ. *look book* – дивитись книгу) – фотопапка найоптимальніших комбінацій комплектів та образів в гардеробі людини: одягу та аксесуарів. Такі папки сторюються й віртуально за допомогою соціальних мереж Twitter та Instagram: *У всіх модних журналах, лук бук та на подіумах основну увагу привертають речі зі штучного хутра* [Pink, 12.01.2016]. Див. **Тотал-лук**.

Людяшник, жарт. номін. великого багатоповерхового будинка; зневаж. номін. певного суспільства: *Всі радянські людяшники треба зносити і будувати нормальні будинки для українців* [112.Україна, із інт. Л. Марункевича, 12.08.2014]; *Буде це перетворення людства на людяшник,*

на сполучену інтернетом невідому біомасу [День, із інт. Д. Бикова, 27.06.2012].

Люстрація (лат. *lustratio* – очищення через жертвопринесення), *політ.* – заборона діям високого рангу, які скомпрометували себе, впродовж певного часу працювати на державній службі: *Люстрація* в Україні потрібна, але за іншими правилами, які відповідають Конституції, практиці Європейського суду у численних люстраційних справах та іншим міжнародним стандартам [ТСН, 14.01.2016]; Крім того, на запитання УНН щодо перевірки висновку ДФС, який за даними голови люстраційного департаменту Мін'юсту Тетяни Козаченко, фактично врятував А. Ємельянова від **люстрації**, в НАБУ наголосили, що вказана інформація «не є публічною, а відноситься до інформації з обмеженим доступом» [УНН, 13.09.2016].

Ляшківці, «ляшківці», номін. прихильників політичних поглядів О. Ляшка: *На сесії Київради почубилися «ляшківці» і «кличківці»* [ТСН, 28.02.2016]; Пізніше від такого кроку «Самопоміч» стримувало небажання демонструвати колективний демарш разом із «ляшківцями» [УНН, 22.11.2015].

M

Майдан:

1) «підприємницький», підприємницький: У Мінську бізнесмени вийшли на «*підприємницький Майдан*» [ТСН, 22.02.2016]; У Києві може виникнути *підприємницький Майдан* [Вікна-новини, телеканал СТБ, із заг., 21.09.2015];

2) антитруханівський: В Одесі «Автомайдан» і «Самооборона Майдану» розігнали *антитруханівський Майдан* [Газета.ua, 01.09.2016]; Коли виграє *антитруханівський Майдан*, то це буде реальний механізм управління владою столицею [Тоніс, 12.09.2016].

3) «автомобільний», автомобільний: 21 березня зі Львова до Києва в рамках «*Автомобільного майдану*» виїхало 10 автомобілів, а не 90, як інформували організатори акції. Про це кажуть у відділі зв'язків з громадськістю ГУ МВС у Львівській області [ZZ, 22.03.2012]; Автомобілісти обіцяють *«автомобільний майдан»*, протестуючи проти спецмита на іномарки [УНІАН, 18.03.2013]; Автоклуби Львова готові підтримати *автомобільний майдан* [Galinfo, із заг., 18.03.2013]. Див. **Автомайдан**.

5) Податковий, податковий, «податковий»: *Перший Податковий майдан не спрацював. Буде наступний?* [ТСН, із заг., 10.09.2016]; У понеділок в Києві відбулась акція

українських підприємців за звільнення з-під варти активістів «**податкового Майдану**» [DW, 18.02.2012]; Тоді у 2010-му організаторам **податкового Майдану** вдалося привезти до Києва до 200 тис. людей [24 канал, 08.10.2013].

«Майданити», майданити – розгортати національну революцію: Більше того, цей «активіст» не те що не підтримав Майдан, а ще мав пансловські проросійські погляди, а зараз розповідає нам як треба «**майданити**» [ТСН, 27.05.2016]; Тепер треба **майданити**, бо щось нахабніють ці «рускіє» українські артисти, типу Лорак і Потапа [м2, із інт. М. Робка, 21.12.2015].

Максі-спідниця: *Максі-спідниця* в тренді: в останніх сезонах лідирує саме ця довжина, однак такі поціновувачки вишуканості, як Діта фон Тіз та Ульяна Сергеєнко давно розпізнали універсальність *maxi-спідниці* як елементу гардеробу [Модна, 13.06.2015]; б способів носити **максі-спідницю** і виглядати модно [Точка.net, із бл. І. Костюк, 28.07.2016].

Мафія:

1) **буруштинова, «буруштинова»** – неофіційні «керівники» бурштинових копачів, які організовують видобування та збут бурштину та забезпечують невтручання в ці процеси силових структур: Поліський клондайк. Як **буруштинова мафія** «вимиває» мільярди з бюджету України [ЕспресоТВ, 16.03.2015]; Луценко знайшов спосіб боротьби з **«буруштиновою мафією»:** За попередніми оцінками, за рік

буриштинові ділки заробляють стільки, скільки потребує військовий бюджет країни [5 канал, 11.07.2016]. Див. **Війна бурштинова ; Лихоманка бурштинова.**

2) фармацевтична, «**фармацевтична**» – керівники, посадові особи МОЗ України, які завозили ліки в Україну по завищених цінах: *Чи здолають українці «фармацевтичну мафію»?* [Радіо Свобода, 09.01.2016]; *Фармацевтична мафія, організована екс-нардепом Богатирьовою, продовжує процвітати вже в новій європейській Україні* [НВ, 11.07.2015].

Медіабізнес – ринкові відносини в медіаіндустрії: *У медіабізнес вертатися не збираюсь* [Подробности, із інт. Б. Ложкіна, 01.09.2016]; *Ткаченко покидає медіабізнес та йде в політику* [Медіаняня, 06.07.2016].

Медіаексперт, медіа-експерт – фахівець, коментатор певних соціально-політичних процесів, явищ і подій в ЗМІ: *Медіаексперти заявили про нові інформаційні напади з боку російських ЗМІ* [UA: Перший, із заг., 12.07.2016]; *Кремлівські пропагандисти в Європі паразитують на свободі слова – медіа-експерт; Журналістам важко перевіряти інформацію з окупованих територій – медіа-експерт* [Радіо Свобода, 26 січня 2016; 12.02.2016].

Медіапродукція, медіа-продукція – інформація, яку продукують ЗМІ: *Медіапродукцію з закликом «Захистіть українську журналістику!» на Форум видавців привезе й наш телеканал, щоб популяризувати демократичний потік*

інформації в країні [24 канал, 11.11.2014]; *А член проекту StopFake Руслан Дейниченко зазначив, що російська медіа-продукція стимулює частину українського суспільства сприймати Росію як «ідеальну країну з кмітливими лідерами та прекрасними дорогами, без корупції та проблем» – саме до такої Росії, на його думку, хотіли приєднатися ті, хто голосували «за» на так званому «референдумі» у Криму в березні 2014 року* [Радіо Свобода, 09.02.2016].

Мейкер (англ. *maker* – автор, створювач): *Минулого року вони зробили в українській столиці вже два фестивалі мейкерів* [Українська правда. Життя, 23.03.2016]; *Коли мейкер патентує свій проект, то йому можна не боятися ні за авторське право, ні за привласнення ідеї чи коштів на ней* [Лови момент, 04.04.2014].

Мейкер-спейс (англ. *makerspace* – творчий простір): *Вони з ентузіазмом розповідають про ще один феномен Каліфорнії: величезні мейкер-спейси* [Українська правда. Життя, 23.03.2016]; *Для творення мейкер-спейса важливо небагато: простора квартира, теплий чай і однодумці* [м1, з інт. І. Дорна, 14.04.2013].

Мейнстрім, мейнстрим (англ. *mainstream*) – провідна течія в науці, культурі, політиці: *Відмовляєшся слідувати мейнстріму та вбачаєш у будь-якій своїй дії акт реформи та зміни Батьківщини на краще* [Студвей, 27.02.2016]; *Мейнстрим на українськість: як змінилася музика України після Революції Гідності?* [Модна, 13.06.2015]; *Істерика як*

мейнстрим: соцмережі обурюються перемогою Трампа [TCH, із заг., 09.11.2016].

Менеджмент популізму, менеджмент популістський / GR-менеджмент (англ. *government relations* – відносини між владними структурами): Владний **менеджмент популізму** зашкалює: нові подробиці проекту «Стіна» [Обозреватель, 15.02.2016]; **Популістський менеджмент Яценюка та його «урядової компашки»** буде перевіreno через органи Генпрокуратури [Подробности, із інт. С. Капліна, 11.08.2016]; **GR-менеджмент по новому: як влаштовують на роботу родичів Прем'єра** [Гроши, 12.04.2015].

Меркелізм (похідне від політики А. Меркель): *Настала ера меркелізму, коли жіноче начало з жорстким веденням політики диктує правило всім чоловікам* [LB, із інт. В. Фесенка, 14.05.2016]; *Нотатки про ТОП-лідерів світу та найвпливовіших: меркелізм перемагає* [Українська правда, із бл. М. Войтовського, 11.04.2016].

Меседж (англ. *message* – повідомлення; *політ. послання*): *Головний меседж фільму – показати насільки огидна війна. Щоб до нудоти, до максимальної відрази показати як в дзеркалі Маріуполь, а через цю призму дзеркала і всю Україну* [Експрес, 21.04.2016]; *Так для самої Верховної Ради і для найвищого керівництва країни зручніше. Тобто не бути в підвішеному стані розваленої коаліції і не слати світу цей меседж, що коаліції немає і дійсно криза посилюється, а сказати, що коаліція все ж таки нібито існує, а кулурно вирішити свої питання, як це зазвичай і робиться* [УНН, із

інт. В. Зарка, 02.02.2016]; *Головні меседжі Президента: про що говорив Порошенко у своєму виступі на День незалежності* [Час новин, 24.08.2016].

Месенджер (англ. *messenger* – автор повідомлення; програма повідомень): *Повільно їсте, розмахуєте руками під час ходьби, постійно перевіряєте месенджери на смартфоні?* Поради психолога [Українська правда. Життя, 12.07.2016]; *Раніше подібні заяви робили співзасновник месенджера WhatsApp Ян Коум та керівник Google Сандар Пічай* [Українська правда. Життя 29.03.2016].

Міні-гаджет, міні-гаджет: Компанія *Apple* представила вчора новинку на батьківщині популярних гаджетів, в американському Сан-Франциско. Крім *iPhone 7* також представили нове покоління *MacBook Pro 2016* і розумний годинник *Apple Watch 2* – **міні-гаджет** сучасності [Вікна-новини, телеканал СТБ, 07.09.2016]; *Міні-гаджети запустили в методику шкільної освіти на Закарпатті: про нові технології в сюжеті* [Факти.ICTV, 10.04.2015]. Див. **Гаджет.**

Міндох, жарт. номін. Міністерства доходів і зборів: *Міндох не здох: за Романа Насірова корупція серед податківців і митників розцвіла з новою силою* [НВ, 28.07.2016]; *Кабмін остаточно ліквідував Міндох і створив Фіскальну службу України* [ТСН, 08.07.2014].

Мінськ-3, Мінськ-1, Мінськ-2 – номін. етапів переговорів між представниками ЄС, України та Росії щодо

конфліку на Донбасі: Чи буде «Мінськ-3» або якісь інші формати? [Радіо Свобода, із заг., 03.01.2016]; «*Мінськ-3*» нічим не відрізнився від «*Мінська-2*»: результатів переговорів щодо припинення вогню немає [5 канал, із інт. Л. Кравчука, 12.02.2016]; «*Мінськ-1*» був лише першою ластівкою на шляху до припинення вогню [3S, 11.06.2015].

«*Мир рускій*», медійний фраз.: Дух «*руского міра*» у «новорічних вогниках» був присутній восстаннє – Лігачова [Радіо Свобода, 04.01.2016]; «*Руский мір*» Путіна показав всьому світу реалії бідності та жебрацтва [Подробности, із інт. І. Геращенко, 20.05.2014].

Моніторити (англ. *monitor* – контролювати, передивлятися): «Студвей» постійно **моніторить** інформацію про нові можливості для молоді та інформує про них своїх читачів [Студвей, 27.02.16]; ЄС не буде **моніторити** вибори в Держдуму в Криму [Депо, 12.09.2016]. Див. **Група моніторингова**.

Мурал (англ. *mural* – «фреска»; ісп. *muro* – «стіна», «мур») – різновид монументального і декоративного малярства, що виконується безпосередньо на фасаді будівлі (переважно житлових будинків); син. стінопис: У Чорнобилі намалювали **мурал** про нове життя після катастрофи [Українська правда. Життя, 26.04.2016]; Найяскравіші фото дня: «льодовиковий період» у Нью-Йорку, новий **мурал** у Києві [ТСН, 13.01.2016].

Мурал-арт (англ. *mural* – «фреска»; ісп. *muro* – «стіна», «мур»): *Найбільший художній розпис мурал-арт знаходиться у внутрішньому дворику готелю «Geneva City» в Одесі* [Українська правда. Життя, 26.04.2016]; *Мурал-арт на Печерську визнано одним із найкращих в Україні* [м2, 14.08.2016].

Мураліст (автор мурала): *На що здатні муралісти, щоб установити новий світовий рекорд* [Студвей, 11.08.2016]; *«Стріт-арт» не спинити: у Києві муралістів просять розмальовати ще й теплопункти* [Українська правда. Життя, 06.04.2016]. Див. **Мурал**.

«М'ясник боснійський», номін. колишнього президента Сербської Республіки Радован Караджич, ув'язненого за геноцид у Боснії: *«Боснійський м'ясник» Караджич засуджений на 40 років за геноцид* [TCH, 24.03.2016]; *Страшні дані жертв на Донбасі від ООН та вирок для «боснійського м'ясника»* [TCH, 24.03.2016].

H

«Націонал-зрадник»: Співак Андрій Макаревич відвідав схід України та виступив із концертом в таборі біженців, у Росії його назвали *«націонал-зрадником»* та *«співаючим перед карателями»* [TCH, 19.04.2016].

Неозірка: Водій понтифіка став *неозіркою* мережі через фото з Франциском [Експрес, 15.07.2015]; *Неозірка на*

Алеї зірок Голівуду: увіковічення сера Пола Маккартні [5 канал, із заг., 10.02.2012].

Нік, нік-нейм (англ. *nick, nickname* – прізвисько, анонім) – вигадане ім’я Інтернет-користувача: *Якщо не вірите у свої можливості, погляньте на Івана Рудського (нік – EeOneGuy)*, українця, який знаходиться на 130 сходинці за кількістю підписників і має понад мільярд переглядів [Студвей, із бл. А. Михайловської, 23.03.2016]; *За трати через «нікнейм»: в сусідній Росії почали садити за інтернет-псевдоніми* [ZZ, із заг. 24.03.2012]. Див. **Логін**.

«Ніч бюджетна», медійний фраз.: «Бюджетна ніч»: хронологія голосування і деталі головного кошторису країни [Радіо Свобода, із заг. 25.12.2015], Після цього відповідну пропозицію спікер кілька разів ставив на голосування, аж поки народні обранці не здались і не погодились на «бюджетну ніч» [Кореспондент, 26.12.2015], I знову «бюджетна ніч»... Як рада прийматиме кошторис країни [Українська правда, 24.12.2015].

Новинкар – журналіст інформаційної служби: *Студенти журналістського факультету УКУ перевірили, наскільки сумлінно працюють вітчизняні новинкарі* [Радіо Свобода, 16.02.2016]; *Новинкарі у соцмережах підтримують інфослужбу «Інтера»* [Медіаняня, 05.09.2016].

Новорос, ополченець, «захисник Донбасу», номін. прихильника союзу угруповань т.зв. ЛДНР / Новоросії: *Головний новорос отримав від окупантів маєток і гектари*

*землі в анексованому Криму [ТСН, 09.03.2016]; **Ополченці** в Горлівці вводять «паспорти ДНР» [ГромадськеТВ, 13.06.2015]; «Захисники Донбасу» поки що не мають наміру відпускати іноземних військових спостерігачів [ГромадськоТВ, 26.04.2016].*

«Нюрнберг антиментівський», медійний фраз.: Злочинній діяльності МВС України — від «кришування» нелегального бізнесу (тут, щоправда, доводилося конкурувати з прокуратурою та СБУ) до масового розстрілу людей на Майдані — годилося б стати предметом одного великого судового процесу, що мав би на меті бути таким собі **«антиментівським Нюрнбергом»** [Тиждень.ua (УТ), 18.06.2016].

«Няш-мяш», ірон. номін. прокурора Н. Поклонської: **«Няши-мяши»** в інтерв'ю «Комсомольській правді» сказала, що її донька хоче жити у російській столиці [ТСН, 14.01.2016]; Про **«Няши-мяши»** заспівали пісню в Інтернеті [24 канал, 14.01.2016]; Прокурорша **«няши-мяши»** подала позов про заборону Меджлісу [ТСН, 15.02.2016].

Ньюзмейкер, ньюсмейкер (англ. *newsmaker*) — людина, що є або потенційно здатна стати джерелом новинної інформації: У студії **њузмейкер**, депутатка В. Сюмар [NewsOne, 09.07.2016]; **Ньюзмейкерів** Росії не пустили в аеропорт «Бориспіль» [ТРК Україна, 13.02.2015]; Редактори також обов'язково мають додавати теми від **њьюсмейкерів** Facebook, наприклад, зі сторінок зірок або відомих спортсменів [Українська правда. Життя, 13.05.2016];

*Головний **ньюсмейкер** тижні народе Сергій Лещенко в епіцентрі скандалів* [ТСН, 01.06.2016].

Ньюзрум (англ. *newsroom* – новинна кімната): У **ньюзрумі** «Інтера» згоріли всі сервери: вандали знищили майже всю техніку та інформаційні ресурси [Подробности, із інт. Л. Задорожної, 7.09.2016]; Зураб Аласанія просить майже два з половиною мільйони на новий **ньюзрум** [Телекритика, 06.06.2015].

О

«Обібраниці», жарт. номін. депутатів, народних обранців: *Народні «обібраниці» українського народу: як депутати «відмовились» від своєї зарплати* [ТСН, із заг., 10.06.2015]; **«Обібраниці»** знову не поділили гроші на регіони: як бюджетна ніч розділила мільйонерів [ТСН, із заг., 26.12.2015].

Обібрати по повній, медійний фраз. – розорити, пограбувати: *Легка здобич: як аферисти за секунди можуть вас обібрати по повній* [ТСН, 20.12.2013]; *Депутати ладні оббирати по повній, аби врятувати свої статки* [ТСН, із заяви Ю. Бойка, 10.06.2014].

Онлайн медіа (англ. *on-line media*) – сеанс комунікації в режимі реального часу, пов'язаний із передаванням повідомлення віддаленому користувачеві: **Онлайн медіа**

нового часу – Інтернетрадіо та ІнтернетТБ – почали свою роботу в тестовому режимі [Медіаняня, 10.01.2014].

Онлайн-тревел-мапа (англ. *on-line travel map*): В одному з павільйонів виставкового центру в Голосіївському районі столиці розташовується **онлайн-тревел-мапа**, яка дозволить віртуально мандрувати країною [СТН, ТРК Київ, 10.05.2015]. Див. **Тревел-мапа**.

«Опозиційний блок», «Опоблок», «Оппоблок», номін. політичної сили: **«Опозиційний блок»** вимагає перенести суд над Єфремовим у Київ і зробити його публічним [112. Україна, 14.12.2015]; **«Батьківщина»** і **«Опоблок»** лідирують у рейтингу партій [ТСН, 18.06.2011]; **«Опоблок»** відмовився голосувати за новий фінансовий транш [Експрес, 30.12.2015]; **«Оппоблок»** виступив проти бюджету Громадського [ТСН, 13.09.2016].

ОРДЛО – номін. окупованих районів Донецької та Луганської областей: **Блокада ОРДЛО** є супутні питання: *погляд націоналіста* [із заг. бл. В. Радіонова, 22.04.2016]; *Звинувачення керівників ОРДЛО щодо диверсійних дій ЗСУ, внаслідок яких не пропускають людей до України чи звідси до терористичних районів є безпідставними та підлими* [Українська правда, 21.06.2016]. Див. **«ДНР» ; «ЛНР»**.

Орки, розм. номін. **«Беркута»**: *Російсько-терористичні орки мою дочку Іринку записали в «укропівські» диверсанти* [ТРК Україна, з інт. Д. Яроша, 21.02.2016].

П

«Пакет декомунізаційний» – комплекс законів Верховної Ради України, що стосуються процесу декомунізації: *Рада ухвалила «декомунізаційний пакет»* [BBC Ukraine, 09.04.2015]; *Верховна Рада ухвалила чотири закони, які стосуються засудження комуністичного режиму, відкриття архівів радянських спецслужб та визнання УПА й інших організацій борцями за незалежність України. У парламенті ці закони назвали «декомунізаційним пакетом»* [24 канал, 10.04.2015]. Див. **Декомунізація**.

ПАП-ефект, розм.: 1. абревіатура ПАП розшифровується як Пивоварський, Абромовичус, Павленко – міністри України в уряді А. Яценюка: *ПАП-ефект* – це поступове витіснення молодих технократів з посад в уряді [ТСН, 04.02.2016]; 2. абревіатура рос. «Петр Алексеевич Порошенко»: *Усі очікували Маріупольського ПАП-ефекту і в Дніпрі. Не сталося. Президент не звернув увагу на реформи міста* [Вікна-новини, телеканал СТБ, 09.09.2016].

Партія-фейк: *Швидше за все, місяця в парламенті знову розіграють між собою прокремлівські партій-фейки, цілковито підконтрольні Путіну, яким намалюють потрібну кількість голосів* [Український тиждень, 25.07.2016]. Див. **Фейк**.

Пастор, пастор кривавий, жарт. номін. щодо Олександра Турчинова: *Пастор одобрює: Турчинов заявив,*

*що українські ракети краї і, ніж російські... [ТРК Україна, 11.06.2014]; Соцмережі бурхливо зустріли Турчинова на новій посаді: **кривавий пастор** у справі [TCH, 17.12.2015].*

Піарити, розпіарити: *Піарити Ляшка тепер буде і Юля: партії об'єднались проти Порошенка [112.Україна, із інт. М. Давидюка, 22.04.2016]; Розпіарений український бойзменд Меладзе може приїхати в Україну вже цієї осені [м1, 12.08.2015].*

«Підарешт» (від «*під арешт*»), жарт.: *Усім відоме гасло ще з Майдану «**Підарешт!**» [щодо В. Януковича] лунало на всю міську площа [ГромадськеTB, 12.01.2015].*

Піднятися на новий левел, медійний фраз. – стати кращим в соціальному статусі: *Піднявся на новий левел у музичному житті Є. Крід: він підписав контракт з групою американських продюсерів з «Universal» [м1, 12.05.2016], Коли на новий левел піднімається наш студент: в німецькому Дюссельдорфі визнали геніальність фізика з України, студента Харківського нацуніверситету [Студвей, 12.05.2015]. Див. **Левел**.*

Пітчинг (англ. *pitch* – виставляти на продаж) – презентація кінопроекту з метою знаходження інвесторів, готових фінансувати цей проект: *Шоумен та творець студії «Квартал 95» Володимир Зеленський, який відреагував на скандал навколо його виступу у Юрмалі, сьогодні виступив на другому дні **пітчингу** 9-го конкурсу Держкіно [TCH, 13.09.2016]; 20 вересня – **пітчинг** міжнародних продакшн-*

проектів в рамках Kiev Media Week [Детектор медіа, із заг., 30.08.2016].

«Плюси», розм. номін. українського телеканалу «1+1»: Ткаченко розповів, що трапилося з виступом президента у новорічну ніч на «Плюсах» [ТСН, 01.01.2016]; «Плюси» змінять ведучих в ранковому «Сніданку» вихідного дня [Медіаняня, 22.08.2016].

Подкаст – створення відео- та звукових файлів: Як опублікувати **подкаст** на сайті [Студвей, із заголовка, 11.06.2015]; В Google Play Music зявились **подкасти** [m1, EmOneNews, із заголовка, 19.04.2015], Чудові навчальні **подкасти та текстові матеріали від British Council та BBC** [Українська правда. Життя, 19.01.2016]. Див. **Файлувати, сфайлувати.**

Подкастер – особа, що займається подкастингом; автор подкасту: Apple і **подкастер** в пошуку взаєморозуміння. **Подкастери**, що працюють на платформі Apple, публічно висловили своє незадоволення рівнем взаємодії з компанією з Купертіно. Читців текстів не влаштовує багато технічних та організаційних моментів [Радіо Київ, 09.05.2016].

Подкастинг (англ. *podcasting* – широке мовлення, мовлення на загал): Як **подкастинг** змінить українські технічні реалії? [Радіо Київ, 09.05.2016].

Покемончики, покемономисливці, мисливці за покемонами – номін. учасників Інтернет-гри «Pokemon GO»:

Покемончики прийшли в Росію, а згодом – і в Україну [Ранок по-київськи, 14.06.2016]; *втор.* – ті, хто збирає що-небудь на вулиці: *Ці «покемончики» заполонили привокзальну площа:* вони просять милостиню, а їх при цьому криришуть впливові [Гроши, 26.10.2016]; *Крок за кроком покемономисливці атакують столицю, адже гра добралася і до нашої країни, розпочавшись у столиці* [MediaFox, 17.08.2016]; *Мисливці за покемонами дійшли до околиць Москви: конфуз стався у жителя Підмосков'я, до якого в гості завітали грабіжники-ігромани* [Експрес, 16.09.2016].

Покер-рум (англ. *poker room* – кімната для покеру): *Філ Гальфонд збирається відкрити покер-рум* [Бізнес-портал, 11.06.2015]; *У нашому дайджесті сьогодні країні покер-руми в світі* [Ранок з Україною, 11.06.2015].

Полірування іміджу, полірування фейсу, медійний фраз. – покращення, бажання досягти ідеального іміджу: *Манаформ, вочевидь, не вважав ганебним майже десятирічне полірування іміджу лідера, якого ганили і його народ, і більшість країн Заходу як кремлівського пішака* [Український тиждень, 22.07.2016]; *Поліруванням фейсу нині активно займаються і Ляшко, і Тимошенко, і навіть Тягнибок* [24 канал, 28.08.2015].

Порох, жарт. про П. Порошенка: *Інавгурація Президента: Порох вирішив тримати порох сухим* [ТРК Україна, 07.06.2014]; «Дякуємо Пороху за парад!», «Порошенко тільки згадує про Крим, але нічого не робить»:

як соцмережі відреагували на 25 річницю Незалежності [Кореспондент, 25.08.2016].

Порошенківці, «порошенківці», *номін.* прихильників політики П. Порошенка, *син.* до «члени команди П. Порошенка»: **Порошенківці** витратили на виборну агітацію майже 100 млн. грн [ТСН, 16.05.2016]; *Рівненські порошенківці* затвердили список кандидатів в облраду [24 канал, 10.09.2016]; *Вінницькі «порошенківці»* нишком поміняли керівника міської парторганізації [Депо, 08.09.2016]. Див. **Солідарнівці**.

Пост, комп. сленг: *Через пости в мережі «зловмисники» затримали рейс: евакуйовано близько ста пасажирів* [Табло ID, 13.07.2016]; *Нові пости Тіни Кароль вразили своєю красою* [Табло ID, 23.07.2015].

Пост-brexit (англ. *Britain + exit*) – вихід Великобританії з ЄС та наслідки цього: *На політичній сцені у Вестмінстері вже завирували пристрасті пост-Brexit* [Український тиждень, 26.08.2016]. Див. **Євроголосування**.

Постити, «постити» – розміщувати інформацію в соціальних Інтернет-мережах: *Що постить в Instagram 19-річна фітнес модель* [ТСН, із заг., 12.08.2016]; *Коли про національну літературу і культуру починають постити меми, посилюється розуміння особливостей української ідентичності – в цьому їх функція* [Студвей, із інт. Д. Ленченка, 03.09.2016]; *Екс-регіонал Єфремов «постить» у*

Facebook слізні опуси про свої страждання в буцегарні [Експрес, 20.11.2016].

Правосек, «правосекторець», номін. прибічника «Правого сектору»: *Мабуть, головний правосек міста не особливо боїться рішення суду, оскільки відомо, що в разі невдалого для Стерненка результату радикали можуть навіть захопити суд* [Обозреватель, 12.07.2015]; **«Правосекторці»** допомогли сину московського попа зрозуміти, що в час, коли в країні йде війна з російським агресором, не можна чіпляти на своє дороже авто імперський «триколор» та проводити антиукраїнську пропаганду [Вікна-новини, телеканал СТБ, 11.03.2016].

Прайм тайм, прайм-тайм: *I раптом — помаранчеві прапори й засніжений Київ у прайм таймі найпопулярніших каналів* [Український тиждень, 22.06.2016], *У прайм-таймі на «Інтері» російське кіно, новини російською та багато Путіна* [Медіаняня, 14.04.2016].

Праймериз, праймеріз, політ. – тип голосування, в якому обирається один кандидат від партії: *Під час президентських праймериз кандидат від республіканців Дональд Трамп поставив під сумнів потребу в стількох закордонних базах, а також порушив питання про те, у що вони обходяться* [Український тиждень, 24.08.2016]; *У тому числі, чи мала місце підвищена активність у штатах з невизначеню підтримкою республіканців і демократів? Чи відбувалося це протягом кількох місяців республіканських*

праймеріз з акаунтів, створених росіянами? [Zik.ua, 20.11.2016]

Пранк, «пранк», пранк-провокація (англ. *prank* – витівка, жарт) – телефонний розіграш людини: У Мережі з'явився новий **пранк** з губернатором Дніпропетровської області Ігорем Коломойським, який розмовляє нібито з Павлом Губаревим [Експрес, 23.03.2015]; За інформацією видання *The Hill*, що коли «**пранк**» розкрився, справжні представники конференції зібрали прапорці, щоправда перед цим пообіцяли вигнати з заходу тих людей, які будуть ними розмахувати [Уніан, 10.10.2016]; *Міністра спорту Жданова втягнули у допінгову **пранк-провокацію** журналісти російського каналу* [ТСН, 28.05.2016].

Пранкер, «пранкер» – людина, що розігрує по телефону / у прямому ефірі: *Пізніше з'явилося, що розіграш був витівкою пранкера* [ТРК Київ, СТН, 11.06.2016]; *А ось за кордоном набирають популярності так звані «пранкери», які на телефонують відомим американцям та розігрують їх щодо інтимного минулого* [Уніан, 10.10.2016].

Принт – авторський малюнок, ескіз: *Тео Декан ще проявив себе як художник – його авторські принти були використані на денних, коктейльних та вечірніх сукнях, а також – у колекції шовкових хустинок і шарфів* [Модна, 03.06.2015]; *Креативні принти створюють просто на галявинах канадські студенти, які тепер уже бажають відкрити спеціальну принт-галерею своєї творчості* [Студвей, 01.09.2016].

«Прокурор діамантовий», медійний фраз. – затримані у результаті обшуку головного слідчого управління ГПУ заступник начальника ГСУ ГПУ В. Шапакін та заступник прокурора Київської області О. Корнєць: *Під час обшуку у них було виявлено багато ювелірних виробів і 65 діамантів, після чого їх стали називати «діамантовими».* Генеральна прокуратура України сьогодні, 4 січня, передала справу **«діамантових прокурорів»** Печерському суду Києва [ТСН, 04.04.2016]; Сакварелідзе розкрив зв'язок між Шокіним і **«діамантовим прокурором»** Корнійцем [ТСН, 24.03.2016].

Промоушн (англ. *promotion*) – актуальнна інформація про продукт, бренд або компанію, що адресується споживачеві та спрямовуються на підняття продажу, досягнення кращої відзначеності бренду або його позиціонування (реклама та PR): *У мене і кілька днів були зйомки, яких треба було зняти певну рекламу або промоушн* [Телеканал Футбол, із інт. А. Тимощука, 21.12.2015]; **Промоушн UFC буде продан китайской корпорации** [К1, 15.04.2015]. Див. **Крос-промоушн**.

Просьюмер (англ. *prosumer*, від professional чи producer + consumer) – 1. той, хто виробляє та споживає що-н.; вироблення чого-н. під себе: *Для просьюмера основне – естетичне задоволення від справи, що він робить та творить* [Все буде добре, 10.04.2015]; 2. політ.: **Просьюмери** – люди, близькі до Президента – прийшли в брендову партію «Солідарність» тільки «відбити» гроші [112.Україна, із інт. В. Фесенка, 12.02.2016].

Протокол Мінський, Мінська тристороння угода – угода про тимчасове перемир'я у війні на сході України, досягнута на переговорах у Мінську 5 вересня 2014 року: *Москва планує втретє повторити двічі апробований кривавий трюк. Який змусив Петра Порошенка погодитися на Мінський протокол у вересні 2014-го (після Іловайська) і на «Комплекс заходів...» у лютому 2015-го (після залишення ДАП і на тлі боїв за Дебальцеве) [ТСН, 22.01.2016]; Глухий кут українсько-російського конфлікту: два роки Мінський тристоронній угоді й нульовий результат [BBC Ukraine, 05.09.2016]. Див. Угоди мінські; Мінськ-1. Мінськ-2. Мінськ-3.*

Псевдовибори, вибори незаконні – вибори, які пройшли у невідповідності з європейськими цінностями демократії: *Росія проведенням псевдовиборів «дозаморозила» цей конфлікт, зауваживши, що у будь-який момент може знову його розпалити, аби збільшити тиск на українську владу [ТСН, 28.04.2016]; У незаконних виборах в Криму татари відмовляються брати участь [Обозреватель, із інт. Р. Чубарова, 12.09.2016].*

Псевдосторінка, комп. сленг – особливий тип Інтернет-сторінки: *Скрін інформаційних псевдосторінок «ДНР» оприлюднили українські журналісти в Слов'янську [УНІАН, 12.06.2016]; Про псевдосторінку СБУ було повідомлено і в Генпрокурату [Укрінформ, 10.03.2015].*

Путінізм, ірон., система державного правління в Росії за часів президентства В. Путіна: *Путінізм тримає Росію,*

але ця система є «порожнім місцем» – Фукуяма [Радіо Свобода, 02.02.2016]; Новий стиль політичного лідерства – путінізм – перетворюється на глобальний феномен [НВ, 12.08.2016].

P

Радіодайджест: *Радіодайджест патріотичних пісень дарує на ювілей Незалежності радіо «Київ»* [Детектор медіа, 21.08.2016]; *Радіодайджест накраїщих пісень про війну пролунає на «Нашому радіо»* [з реклами радіостанції «Наше радіо»].

Рашист, зневаж., прихильник т.зв. ДНР/ЛНР та проросійського розвитку України: У Москві *рашисти* закидали посольство України в РФ димовими шашками [ТСН, 17.03.2011]; *Росія і рашисти: хто стоїть за спиною Путіна* [Експрес, із заг., 21.07.2014].

Ребрендинг (англ. *rebranding*) – активна маркетингова стратегія, що передбачає комплекс заходів щодо зміни бренду або його складників: назви, логотипу, слогану, візуального оформлення: Чим відрізняється *ребррендинг* від *рестайлінгу?* [Сніданок з 1+1, із заг., 11.03.2016]; *Незаконне будівництво на об'єктах, пов'язаних із афорою Анатолія Войцеховського, досі триває: шахраї ховаються за реобрендінгом та зміною офіційних замовників* [Zik.ua, 24.05.2016]

Революція гідності, Революція Гідності, Українська Революція, номін. політичної події 2013-2014 рр.: Уже 2 роки, як перемогла **Революція гідності**. То де ж та гідність? У Москві? [День, із заг., 01.08.2016]; **Революція Гідності** не досягла своєї цілі. Впевнений, далі буде стариніше [Подробности, із інт. О. Сича, 12.06.2016]; **Українська Революція** породила не лише самовідданіх волонтерів, «кіборгів», пересічних громадян, які надають хоча б мінімальну допомогу ненyzі [Українська правда, із заг., із бл. А. Трояна, 25.03.2015]. Див. **Євромайдан**.

Регіонал, регіоналка, номін. представників «Партії регіонів»: **Регіонал** Чечетов був людиною відкритою і багато чого боявся [Подробности, із інт. Т. Чорновола, 05.06.2015]; **Іміджмейкери Герман** пожартували над нею: в «новому образі» **екс-регіоналка** зявилася в ефірі одного з українських телеканалів [5 канал, 11.02.2016].

«Рекетнути», робити рекет, розм. – займатися бізнесом, що ведеться поза законом; вести справу, що є незаконною: **Студент училища «рекетнув»** свого колегу на золото, гроші та інструмент [Коментарі, із заг., 20.03.2011]; **Саме очолюваний ним відділ** розкриває злочини, скосні неповнолітніми, а також опікується так званими проблемними дітьми. Скажімо, днями працівники відділу затримали на гарячому 18-річного ужгородця, котрий **«рекетнув»** на 600 гривень 14-річного школяра [Новини №1, 112.Україна, 10.04.2015]; **Рекет робився** на забороненому етилі, який завозився через кордон з Молдовою [Час новин, 5 канал, 15.10.2016].

Репост (англ. *re* – знову, ще раз; *post* – повідомлення) – електронне цитування будь-якого посту методом пересилання із зазначенням першоджерела: *Блогеру не вдалося оспорити в суді штраф за репост статті про сепаратизм* [ТСН, 02.05.2016]; *Засудженого за репост антиправославної картинки в Росії висловили підозру в пораненні знайомої* [Експрес, 12.08.2016]. Див. **Пост**.

Репостити – створювати репост: *Стасік Сергієнко – дуже цікава людина. В 2012 він активно агітував і голосував за КПУ... Іще Стасік любить репостити організацію «Пряма дія», яка дуже не любить президента, мера і взагалі людей* [УНІАН, із інт. В. Дейнеги, 30.08.2016]; *Селфи із понтифіком Гонсалес опублікував на своїй сторінці у мікроблогі Twitter, після чого інтернет-користувачі почали активно репостити його і писати у коментарях, що це найкраще селфи із Папою* [Експрес, 15.07.2015]. Див. **Репост**.

Рестайлінг (англ. *restyling* – модернізація, зміна стилю) – зміна екстер'єру та інтер'єру дизайну сайту, торгової марки, автомобіля та ін. в контексті модних тенденцій або зміни корпоративного стилю марки: *Дуров прокоментував рестайлінг Вконтакте: «Сумний і похмурий»* [НВ, 17.08.2016]; *Рестайлінг Hyundai ix25/Creta: перші фотографії без камуфляжу* [Motor Media Review, 22.12.2015].

«Розумникофобія»: З давніх-давен були пригнобленою менишістю – «розумників» завжди не любили. Пік

«розумникофобії» припав на Середньовіччя [Український тиждень, 25.08.2016].

Розпускати «язык», трансф. фраз.: **Розпускати «язык», або Рада хочет змінити мовну політику в країні** [ТСН, із заг., 11.03.2013]; **«Язык» разпускали начали в оккупированных районах Донбаса, где росийская мова взяла верх и в освіті, и в культурі, и в засобах масової інформації** [Обозреватель, 09.08.2015].

C

«Самопоміч», номін. політичної партії (заснована 2012 р.): **БЮТ, радикали і «Самопоміч» виступають з критикою Президента і Уряду, не входять у коаліцію, але при цьому зasadничо, ідейно, ментально перебувають в одному полі** [From-ua.com, із інт. К. Бондаренка, 04.09.2016]; **За його словами, новий конфлікт стався після того, як кілька депутатів, серед яких були представники «Самопомочі» Семен Семенченко та Павло Костенко перелізли через паркан, що огорожував будмайданчик** [TPK Київ, 08.09.2016].

Світшот – жіночий вид одягу з максимально дрібною в'язкою: **Усі ці світшоти, кардигани, блейзери, джемпери, худі і котильони** [Студвей, 20.03.2016]; **Крім того, колекція ще цікава співпрацею з художницею Євгенією Гапчинською – її відомі героїні зображені на світшотах та деяких сукнях** [Модна, 14.05.2016].

Селфі / Selfie (англ. *Selfie; self* – сам) – вид фотографії, автопортрет, зроблений за допомогою камери смартфона, фотоапарата чи веб-камери: *А для звичайних шанувальників кіно, які такою юрбами приїздять до Венеції, це можливість зустріти улюбленого актора десь у лабіринті вуличок, узяти автограф та зробити selfie* [ТСН, 21.04.2016]; *Селфі із понтифіком Гонсалес опублікував на своїй сторінці у мікроблогі Twitter, після чого інтернет-користувачі почали активно репостити його і писати у коментарях, що це найкраще selfie із Папою* [Експрес, 15.07.2015]; *«Нікому з вас не побажаю я своєї долі», – театр на Подолі завів свій Twitter, а Selfie на фоні театру роблять сотні киян* [Zik.ua, 26.11.2016].

Селфіманія (англ. *Selfie; self* – сам, само): *Півсотні людей з початку року вбила селфіманія* [ТСН, 28.04.2016]; *Сефіманія захлопнула Україну: трагічні випадки від селфі в неперебачуваних місцях вражают* [24 канал, 10.05.2016]. Див. **Селфі**.

Сепар, сепар (лат. *separatus* – окремий), ірон.: **Сепар** Колян – так називали ми місцевого ватажка – іхав сам на машині до моменту затримання, потім він уже іхав з нами [ГромадськеTV, 11.07.2016]; *«Сепар Вася та імперський триколор»: на Одещині провчили сина московського батюшки* [РБК Україна, 30.08.2016].

Сепаратисти-«троянці», розм.: *Роззброєні сепаратисти-«троянці» тримали у полоні жінок* [ТСН, 31.01.2016]; *Нагадаємо, вчора українська військова розвідка*

підтвердила інформацію про штурмі бойовиками Захарченко сепаратистів-«тロяни» [TCH, 31.01.2016]. Див. **Сепар.**

Скайп / Skype (англ. *Skype*) – програма, розроблена компанією *Skype Limited*, що дозволяє спілкуватися з усім світом через мережу Інтернет за допомогою веб-камери в режимі реального часу: *По скайпу* хочуть допитати Януковича, і ця практика буде вперше в українській історії [УНН, 12.08.2016]; *Показання по Skype і затримання на блокпостах. Як Нацполіція веде облік злочинів в «ДНР»* [Страна.ua, із заг., 15.09.2016].

Скандал офшорний, політ. – оприлюднення світовими «хакерами» даних щодо відкриття таємних вкладів в офшорних зонах високопосадовцями в багатьох країнах світу, зокрема й в Україні: *Офшорний скандал: «замовлення Кремля» чи непрозорість самого Порошенка?* [Радіо Свобода, 23.05.2016]; *Офшорний скандал та імідж України: хто і як розуміє проблему в середині країни та ща її межами* [Вікна-новини, телеканал СТБ, із заг. 25.05.2016].

Скріншот, скрін (англ. *screenshot* – знімок миттєвого стану): *«Я побажав би нікому не знати тортур. Я міг висловити якусь критику з якогось заходу, тому що, як і кожна людина, маю свою власну думку і право її висловлювати»,* - зазначив Афанасьєв, коментуючи *скріншоти* власного листування [Обозреватель, 18.08.2016]; *Скрін інформаційних псевдосторінок «ДНР» оприлюднили українські журналісти в Слов'янську* [УНІАН, 12.06.2016].

Скримити (англ. *krimmen* – прибрати до рук), *політ.*: *Хто ще, як не прокремлівські маріонетки, могли допомогти скримити наш Крим?* [Українська правда, із бл. М. Найєма, 11.02.2016]; *Чому скримити Крим вдалося так легко? Про це піде мова далі* [Сніданок з 1+1, 10.07.2016].

Слід російський, «слід російський», медійний фраз., причетність російських спецслужб до подій в Україні: *А. Парубій розповів на допиті в ГПУ про «російський слід» у подіях на Майдані* [УНН, із заг., 07.09.2016]; *«Російський слід» американських виборів: аналіз світових ЗМІ* [Главком, із заг., 06.08.2016]; *Аваков допустив російський слід у справі вбивства Шеремета* [Українська правда, із заг., 05.09.2016].

Сліпони – легке спортивне взуття на широкій подошві: *Човники на шпильці, туфлі на стійкому каблуці, броги, сліпони і ботильйони – звичні елементи гардероба цієї осені* [Модна, 10.09.2015]; *Сліпони і еспадрільї: в чому різниця і з чим поєднувати* [Знай.UA, із заг., 22.03.2016].

Смомбі, смартфонозомбі (нім. скор. *Smombie* – smartphone + zombie): *Смомбі, тобто смартфонозомбі, можна зустріти усюди: роздуми над новим поколінням психолога У. Захарець* [Все буде добре, СТБ, 13.06.2016].

Солідарнівці, номін. прибічників партії «Солідарність»: *Солідарнівці консолідували сили в Раді й спробують провести «свого» начальника митниці* [ТСН, 13.03.2015]; *Солідарнівці Черкащини найкраще демонструють підтримку Президенту: селфі молодих*

політиків після «YES» прокоментували в Адміністрації Президента [Час новин, 18.09.2016]. Див. **Порошенківці**.

Сотня диванна, сленг – учасники протестного руху, активність яких обмежується Інтернетом: *Диванна сотня світу: інструкція з порятунку Землі для ледарів* [ТСН, 27.02.2016]; *Диванна сотня* закликає до блокування сайтів Адміністрації Президента та Уряду [Українська правда, 19.02.2014].

Сотня небесна, сотня народна Майдану, медійний фраз. – збірна назва всіх активістів, які загинули під час масових акцій протесту в Україні в лютому 2014 р.: *На Майдані з'явилася ще одна сотня – Небесна. Для України це найголовніша, найплівковіша сотня. Кожен із них заплатив за свої переконання найвищу ціну – життя* [ТСН, 20.02.2016]; У Рівному відновлюють меморіальну дошку жертвам *Небесної сотні*, яку було пошкоджено [Експрес, 10.07.2015]; *Народну сотню Майдану оприлюднили на сторінках світових газет, що говорить про зацікавлення та небайдужість в світі подіями в Україні* [Голос Америки, 10.04.2015].

Софт-версія, 1. комп. – полегшена версія кормп’ютерної програми; 2. перен. – полегшена версія чого-н.: *Софт-версії українських телеканалів зі стрічкою українських новин тепер доступні на iOS та Android* [Медіаняня, 12.05.2014]; У сенсі інституцій ваша країна бачилася такою собі *софт-версією* Росії [Український тиждень, 26.08.2016].

«Спецназ бурштиновий», медійний фраз. – спільний оперативний штаб для реагування на ситуацію навколо незаконного видобутку бурштину у Сарненському районі на Рівненщині: *На Рівненщині створять «бурштиновий спецназ» для боротьби з нелегальними копачами* [ТСН, 02.04.2016]; **«Бурштиновий спецназ» забезпечуватиме порядок та спокій на Рівненщині** [Експрес, 04.04.2016].

Список чорний, «список чорний», медійний фраз. – заборонений список людей: *Опубліковано чорний список американських кіносценаріїв 2016 року* [ТаблоID, 13.11.2016]; *США посилили санкції проти КНДР: у «чорний список» потрапила сестра Кім Чен Ина* [112.Україна, 12.01.2015]; *У МЗС РФ пообіцяли відповісти на розширення «чорного списку» ЄС* [Факти.ICTV, із заг., 22.12.2015].

Спільнокошт – 1. колективне зібрання коштів для соціальних потреб: *Для повноцінної реалізації задуманого, всі, кому небайдужа освіта дітей в школі – можуть підтримати проект спільнокоштом* [із реклами проєкту «Відкрий Україну», 2016 р.]; 2. номін. Інтернет-платформи: *Днями волонтери Безкоштовних курсів української мови завершили п'ятиденний семінар у селі Розлуч, що на Львівщині, який відбувся завдяки добroчинцям на платформі Спільнокошту* [Громадський простір, 30.08.2016]. Див. **Краудфандинг**.

Спільнота соціальна, мережа соціальна, група соціальна – номін. Інтернет-група для спілкування (напр., Facebook): *YouTube запустив бета-версію власної соціальної*

спільноти [Експрес, 10.09.2016]; У парку 900-річчя Луцька учасники групи в соціальній мережі Вконтакте під назвою «Бути мамою» відзначили перший рік свого існування [24 канал, 18.09.2016]; У соціальній групі Facebook провели громадське опитування щодо стану розвитку освіти в Україні: отримані дані відповідають стану проведення реформ [Радіо Свобода, 16.09.2016]. Див. **Фейсбук** ; **Інстаграм**.

Спойлер (англ. *spoil* – псувати) – 1. інформація про твір мистецтва, що розкриває певний сюжет чи концепцію ще до ознайомлення з об'єктом уваги; 2. спеціальна помітка «*spoil*» у верхній частині інтернет-сторінки: *Таємницю батьків Джона Сноу розкрили в інфографіці. Спойлер!* [Українська правда. Життя, із заголовка, 30.06.2016]; *Люди, які ненавидять спойлери – мудріші* [Українська правда. Життя, 29.07.2016]; *Але хоча відео і показує важку роботу при виробництві серіалу, воно також має доволі багато спойлерів* [ТСН, 01.03.2016]; *Світова преса розповіла про спойлер сьомого сезону «Ігри престолів»* [Експрес, 28.05.2016].

Старателі бурштинові, старателі бурштину, медійний фраз. (рос. *старатели*) – ті, хто видобувають корисні копалини; нелегальні копачі, які незаконно добувають бурштин на Рівненщині: *Бурштинові старателі готові віддати життя за свій заробіток* [Радіо Свобода, 31.03.2016]; *«Бурштинова лихоманка»: на Житомирщині затримали нічних старателів бурштину* [20хвилин, 25.06.2016]. Див. **«Спецназ бурштиновий»**.

Стартап (англ. *start up* – початок процесу) – компанія, що володіє обмеженим фінансовим ресурсом і будує свій бізнес на основі інновацій: 28-річний киянин Іван Пасічник разом зі своєю командою створив один із найвідоміших у світі українських **стартапів** – *Ecoisme* [Deutsche Welle. Україна, 22.01.2016]; Як правило, створити власний **стартап** або отримати грант на розвиток нових напрямів наукових досліджень значно легше завдяки тривалим державним програмам підтримки інновацій [Студвей, 10.02.2016].

Стенд-ап (англ. *stand up*) – сольний гумористичний виступ перед аудиторією, один із нових жанрів розважальних програм: Кевін починає зі звичайних **стенд-апів**, а зараз він постійний гість американських комедійних шоу [Студвей, 22.03.2016]; Колишній міністр фінансів Німеччини Пеер Штайнбрюк пішов у **стенд-ап**, ставши артистом стендап-комедії: у співпраці з професіоналом цього жанру Флоріаном Шредером він відправиться в турне країною з сатиричним шоу [Zik.ua, 12.09.2016].

Стендапер, стенд-апер – людина, що працює в жанрі стенд-ап: У новому сезоні «Розсміши коміка» з'явиться багато нових талановитих **стендаперів**. Вік представників цього жанру різноманітний – наймолодший учасниці виповнилося всього 17 років. Також яскраво представить вікову категорію 60-річна бабуся-**стендапер**, яка підкорила всіх: коміків, ведучого, глядачів і знімальну групу проекту [РБК Україна. Style, 12.09.2016]; Приватна школа журналістики запрошує на новий курс, новацією якого буде

*підготовка **стенд-аперів*** [з рекл., 10.10.2016]. Див. **Стенд-ап.**

«Стріт-арт» – вуличне мистецтво: «*Стріт-арт*» не спинити: у Києві муралістів просять розмалювати ще й теплопункти

[Українська правда. Життя, 06.04.2016]. Див. **Мурал.**

Стрімер (англ. *streamer* – створювач ефективних для реципієнта заголовків; журналіст, який працює без оператора): Як стати крутим **стрімером**. Поради головного режисера Twitch [Українська правда. Життя, 19.06.2016]; Вакарчук уникав слово «війна», ходив з одного кута сцени в інший і вибачався перед **стрімерами** за свій постійний рух [Студвей, 14.03.2014].

Т

Таблоїдний – спосіб розміщення реклами на вуличних щитах або екранах з яскравими світловими написами та сигналами: *Таблоїдний* журнал Playboy назвав суми доходів молодих фотомоделей світу [м1, 12.06.2015]; *Таблоїдний присмак за Майклом Муром* [КіноКоло, із заг., 27.09.2014].

Тайм-менеджмент (англ. *time management* – управління часом) – сукупність методик оптимальної організації часу для виконання поточних завдань: Дуже важливу роль у продуктивності будь-якої роботи відіграє **тайм-менеджмент** [TCH, 23.04.2016]; *Тайм-менеджмент*

телеканалу заявили про скорочення ефірного часу для інформаційних програм російською мовою у денний час [Медіаняня, 12.07.2014].

Теледайджест: *Щоденний теледайджест* програм ТРК «Ера» віднині буде демонструвати «Перший» [із анонсу телеканалу «UA: Перший»]; **Теледайджест** за 20 років покаже ТСН: нову виставку буде відкрито в столиці [із анонсу телеканалу «1+1»].

Тітушки, «тітушки», титушки, номін. (похідне від прізвища Вадима Тітушка): У центрі Києва *тітушки підпалили авто* [ЕспресоТВ, із заг., 30.01.2014]; *«Тітушок» найближчим часом стане більше, але вони не будуть небезпечні, – активіст* [LB, 10.09.2013]; *Нові титушки: скільки платять на ринку беззаконних послуг* [ТСН, 11.05.2016]. Див. **Айтитушки**.

Тотал-лук – комплект одягу в одній кольоровій гамі; комплект одягу одного бренду: *Адже штучне ні чим не гірше виглядає і з ним можна продумати набагто більше варіацій стосовно стилю та тотал-луків* [Модна, 11.02.2014]. Див. **Лук бук**.

Топ-урядовець – член уряду, діяльність якого пребуває в епіцентрі суспільної уваги, журналістів ЗМІ: *«Посадка» кількох топ-урядовців, чия причетність до корупції є загальновідомою, стане запорукою стабільності в Україні у 2016 році* [Радіо Свобода, 08.05.2016]; **Топ-урядовець** цього тижня Аваков про скандал навколо поліціянтів в

ексклюзивному інтервю «Вікнам» [Вікна-новини, телеканал СТБ, 22.06.2016].

Травнявка, номін. травневих свят: **Травнявка** починається фестивалем на ВДНГ в столиці [Сніданок з 1+1, 28.05.2016]; На **травнявку** перекриють головні центральні магістралі Києва, зокрема Хрещатик, бульвар Українки, Велику Васильківську і частину проспекту Бажана [СТН, ТРК Київ, 29.05.2016].

Тревел-мапа (англ. *travelmap* – мапа подорожі) – онлайн-мапа подорожей України: Канал «І+І» та «Перша приватна броварня» пропонують українцям долучитися до створення найбільшої та найдетальнішої **тревел-мапи** України [ТСН, 22.02.2016]. Див. **Онлайн-тревел-мапа**.

Треш (англ. *to thrash* – бити, молотити, розбивати), молод. сленг – протест проти шаблонів, рамок і правил, соціальних норм і масової культури; оригінальність: *Te, що приготувала сьогодні ця дівчина – це треш!* [Мастер шеф, із інт. О. Іващук, 14.09.2016]; **Весільний треш:** У Росії проіхав весільний кортеж з бетонозмішувачів [Депо, 11.09.2014]; **Треш і жах Олімпіади в Ріо** [Телеканал Футбол, 17.08.2016].

Тролити, «тролити», жарг. – розміщувати в Інтернеті (на форумах, в дискусійних групах, в вікі-проектах, ЖЖ та ін.) провокаційні повідомлення з метою викликати конфлікти між суб'єктами, взаємні образи тощо; **син.** провокувати: У соцмережах **тролять росіян:** вживаючи алкоголь 1 січня, ви п'єте за Бандеру [ТСН, 01.01.2016]; У КНДР заборонили

тролити Кім Чен Ина [ЕспресоТВ, із заг., 08.09.2016]; **Проукраїнські активісти продовжують «тролити» хресну ходу «гундяївців»** [ГромадськеТВ, 27.07.2016].

Тролінг, «тролінг»: Футбольний **тролінг** в Румунії: фанати «Динамо» познущалися над «Стяуа» [УНІАН, 17.08.2016]; **Тролінг родини Кардашян і 100-річна фітнес-бабця** [TCH, 05.05.2016]; **Місце для політиків-тиранів: мережу підірвав новий «сміттєвий тролінг»** [Обозреватель, 11.05.2015].

«Туризм велферний» – вільне пересування по країнах Європи: **Але німецькі й голландські політики бояться «велферного туризму»** [Український тиждень, 28.08.2016].

Тут народжується легенда, медійний фраз., слоган проекту «Х-фактор»: **Справжні музика і артисти є у нас, на «Х-факторі», адже тут народжується легенда** [Х-фактор, із інт. О. Марченко, 03.09.2016].

У

Уанет / ua – український інтернет-простір: **В Уанеті зявилися портали для українців, спрямовані проти «ватників»** [24 канал, 11.06.2016], **Уанет підкорюють світові мегапортали про моду, багатьох холостяків та світле майбутнє** [«Pink», 11.09.2015].

Убер, юбер / «Uber», номін. сервіса таксі: *Убер* заходить на український ринок: чому варто боятись нового сервісу? [Ранок з Україною, 22.02.2016]; *Через юбер* в соцмережах масово сваряться таксисти [ТРК Київ, 12.02.2016]; *Київські таксисти оголосили бунт проти сервісу «Uber» і готовуються йти до Кличка* [Радіо Свобода, 25.02.2016].

Убери, розм. – ті, хто користується службою таксі «Uber»: *Убери останнім часом найдешевше платять у таксі* [ТРК Київ, СТН, з інтерв'ю М. Балтина, 12.06.2016].

Уггі (похідне від бренду взуття UGG): *Угgi – новий тренд на світовому взуттєвому ринку, а-ля сільській треши* [Студвей, 15.06.2015].

Угоди Мінські, медійний фраз. – політичні домовленості щодо розв'язання конфлікту на Донбасі, які виробили представники ЄС, України та Росії: *Реалізація Мінських угод є невтішною, але не провальною – високопосадовець НАТО* [Радіо Свобода, 17.04.2016].

Ударівці, номін. прибічників партії «УДАР» В. Кличка: *Ударівців* переманили на бік Порошенка [Газета по-українськи, 10.05.2015]; *Ударівці* намагалися зірвати розгляд питання про відновлення столичних райрад – депутат [УНН, 16.06.2015]. Див. **Кличківці**.

УКРОП (Українське об'єднання патріотів), номін. політичної партії: *Партійний бунт: на Хмельниччині*

саморозпустилася команда **УКРОПу** [Обозреватель, 01.09.2016].

УКРОПівці, укропівці, укропи, номін. прихильників партії «УКРОП»: **УКРОПівці** взяли участь у генеральному прибиранні міст Волині [Волинські новини, №21, 25.06.2016]; **Укропівці** прийдуть до столиці захищати Корбана – офіційна заява партії [Новини дня, № 44, 30.04.2016]; **Укропи** наступають на сепарів: сьогоднішні новини Росії вражают емоціями [Медіаняня, 12.06.2015].

Уподобайка, номін. позначки «» («like», «подобається») у соціальних мережах: *Свою уподобайку до статті українця поставили світові медіамагнати, адже новий соціальний проект, народжений в Україні, особливо зацікавив американців* [Студвей, 13.07.2016].

Ф

Файлувати, с файлувати, комп. – створити файл: **Файлувати** нові дані про компанії тепер буде фіскальна служба [ТРК Київ, СТН, 10.05.2015]; **С файлувати** дані, виявляється, не важко, головне – вчасно змінити акаунт [Лови момент, 10.05.2014].

Фейк, «фейк», фейковий (англ. fake – підроблений, фальшивий): У Стенфорді дослідили здатність студентів розпізнавати **фейки** [Українські новини, 13.09.2016]; **Кремлівські пропагандисти** запустили новий «**фейк**» про

бійців АТО [Експрес, 14.07.2016]; Цьогоріч RJI особливо фокусується на ідеях і проектах, присвячених рішенню проблем, пов'язаних з filter bubbles, **фейковими** новинами і втратою довіри до новинних організацій [Студвей, 13.05.2016].

Фейкувати – говорити неправду, подавати недостовірну інформацію, розповідати недостовірні новини: *Коли фейкують московські ЗМІ, то ці новини вже сприймаються як сміх і нереальність* [Українська правда, 12.10.2016].

Фейсбуک / Facebook, номін. однієї з найбільших соціальних мереж у світі: У **фейсбуці** більше мільйона користувачів були «взломані» хакерами. Система подолала труднощі менше ніж за годину [Ранок з Україною, 12.06.2015]; **Facebook** заблокував акаунт антикорупційного прокурора Холодницького [Факти.ICTV, 01.09.2016]. Див. **Інстаграм ; Інстаграмити.**

Фешенебельний (англ. *fashion* – фасон, мода) – той, який відповідає вимогам витонченого смаку і моди: *Іноді таке житло майже ні в чому не поступається фешенебельним* готелям, а його оформлення навіть виграє за рахунок оригінальності [Студвей, 29.10.2015].

Фідбек (англ. *feedback* – зворотня дія): Рік практики електронних петицій довів, що в нинішньому форматі вони не є ефективні у вирішенні проблем громади. **Фідбек** від громадян є, проте далі справа не заходить [ТСН, 19.01.2016];

Український фідбек: як відповіли українські фани росіянам на світовому футчемпіонаті [НВ, 15.07.2016].

Фірма, разм.: Коли на радіо крутять **фірму** незалежно від мови – це вважається яскравим явищем в розвитку культури [ТРК Київ, із інт. Н. Могилевської, 12.05.2015]; *Наступного тижня в Києві буде **фірма** – виступає Scorpions* [11.06.2014].

Фішбра (англ. *fish* – риба): Живі купальники – це риби: новий «прикол» заможних українок, який називають **фішброю** [Табло ID, 13.07.2016]; **Фішбра:** мережу захопив новий флешимоб, в якому дівчата топлес прикриваються рибою [ТСН від 11.07.2016].

Флеш-інтерв'ю – особливий тип інтерв'ю: **Флеш-інтерв'ю** в режимі онлайн дав Ребров: він прокоментував ситуація з українським футболом [Телеканал Футбол, 13.06.2015]; Для **флеш-інтерв'ю** ми завжди готові надати сучасну студію [із анонсу телеканалу «Тоніс»].

Флеш-моб – масова соціально-культурна акція, що спрямована на привернення уваги до чого-н.: «Заплати за бабусю»: у Дніпрі стартував соціальний **флешмоб** [РБК Україна, 31.08.2016]; Учасники чоловічої хорової капели ім. Ревуцького влаштували музичний флеши-моб у столиці [ТСН, 06.09.2016]; До річниці трагедії: у Кривому розі читають вірші, співають пісні «Скрябіна» та влаштували танцювальний **флеш-моб** «Танець пінгвіна» [УНН, 20.08.2016]. Див. **Екстрім-моб**.

Фліп-флоп(и) – те саме, що в'єтнамки: **Фліп-флопи** краще одягнути в суху погоду, а яскравість їх кольорів підкреслити лекою футболькою [Модна, 13.06.2015].

Фоловер (англ. *follower* – послідовник) – користувач соцмережі, який стежить за оновленням статусу чи новинною стрічкою іншого користувача: *Шукайте фоловерів. Так-так, саме шукайте!* [Студвей, 23.03.2016]; **Фоловери** зійдуться у новому проекті *Styler'a* [РБК Україна. *Styler*, 14.05.2016].

Фотожаба – різновид фотомонтажу з гумористичним контекстом, сленг.: *Креативні фотожаби* з *Прем'єром Яценюком* взірвали Інтернет [Факти.ICTV, 10.02.2016]; В інтернеті з'явилися численні **фотожаби** «рошенівського» шоколаду з підписами на кшталт «Екстрачорна русифікація. Зрадиш мову за шоколадку?». Це допомогло – на обгортки повернули українську [Deutsche Welle. Україна, 26.11.2013]; **Фотожаби** носять переважно карикатурний характер. У школі Кирила у фотожабах перетворили на ватажска пінгвінів [TCH, 18.02.2016].

Фрілансер (англ. *free* – вільний) – працівник, що самостійно шукає роботу та вільно розпоряджається робочим часом: Чи важко фрілансеру працювати ІТ? **Фріланс** та індивідуальний предприсмець – актуальні питання [Сніданок з 1+1, 12.05.2016]; **Фріланс** по-сусідськи: що чекає на тебе в Польщі, якщо ти фрілансер, але не ІТ-шник [Бізнес-портал, із заг., 30.07.2016].

Фрірайдер (англ. *freerider*, від *free* – вільний, незалежний; *rider* – вершник) – людина, яка катається на сноуборді або гірських лижах поза підготовленими трасами: У когось зима починається з падінням температур, у когось – у перший день грудня, а в лижників, сноубордистів, саночників і **фрірайдерів** – як тільки в Карпатах випадає сніг. [Студвей, 07.12.2015].

Фуд-порн, фудпорн (англ. *food* – їжа) – елемент реклами, кулінарного шоу; фото- чи відеопрезентація в соціальній мережі, що покликане збудити уяву в реципієнта від процесу споживання їжі: *Гастрономічні історії та фуд-порн* від Ектора [Все буде добре, 13.05.2016]; Кевін – професіонал в трендовом жанрі **фудпорну**. Це – вишукана демонстрація продуктів харчування і готових страв [Вікна-новини, телеканал СТБ, 10.06.2016].

X

Хаб (англ. *hub* – центр уваги, інтересу, діяльності): *Арсенал* – це такий культурний осередок, центр, **хаб**, який що хочете, який інтегрує різні культурні практики, види мистецтва, різні спільноти [Українська правда. Життя, 15.07.2016]; Георгій Коваленко: «Ми хочемо, як це зараз модно, стати таким собі **хабом**, де люди збираються,

обговорюють поточні події, роблять власні проекти» [Українська правда. Життя, 22.06.2016]; *Новий хаб на ВДНГ: в арт-павільйоні анилаг* [Експрес-Медіа, 03.08.2016]; *В той же час, у Грінвічі знаходяться потужні історико-культурні та бізнес хаби – осередки економічної активності Грінвічу...* [Українська правда. Життя, 21.06.2016].

Хедайн-ньюз (англ. *headline news* – екстрені новини): *Хедайн-ньюз* запускаються на каналі «112.Україна» [Детектор медіа, із заг., 22.06.2015]; *Щоб новини сприймались цікаво та були насичені актуальною інформацією ми запускаємо Хедайн-ньюз* [із анонсу реклами «Тоніс»].

Хейтер (англ. *hate* – ненависть; ненависть до друга): *Найкраща футболістка світу виявилася хейтером Рональду* [ТСН, 14.01.2016]; *Хейтерів* сьогодні особливо багато в соціальних мережах, про що психолог неодноразово наголошувала на сторінках свого блогу [Студвей, із бл. О. Мінчук, 13.05.2015].

Хештег (англ. *hashtag* – символ решітки «#»): *Twitter створив нові смайли та хештеги до Олімпіади у #Rio2016* [Українська правда. Життя, 03.08.2016]; *Акція, що вибухнула у соцмережах під хештегом «янебоюсьсказати», вчоргове за останній час розділила віртуальну спільноту на два табори* [Українська правда. Життя, 19.07.2016].

Хештег-манія (англ. *hash* – решітка; символ «#»): *Інтернетом України прокотилася хвиля хештег-манії: від #ВряйтуйНадію до #УкраїнаЄС* [Експрес-Медіа, 03.08.2016];

Наступного музичного року з'явиться нова хештег-манія, пов'язана з Джамалою, Євробаченням та Україною [м1, emOneNews, 22.05.2016].

Холодомор (словотвірна аналогія до слова «голодомор»), *політ.* – можливість українців залишитися без газу в час опалювального сезону; мор холодом: *Чи влаштує нам Росія холодомор через розрив дипломатичних відносин* [TCH, 08.02.2016]; *Холодомор може бути уже цієї зими, бо Росія традиційно перекриє газ* [112.Україна, із інт. М. Валика, 24.10.2014].

Хост (англ. *host* – господар) – особа, яка надає послугу прийому гостей, туристів: *Кожен день у чоловіка зупиняються нові люди: сервіс «Каучсерфінг» надіслав йому спеціальний сертифікат «найдосвідченішого хоста* [Студвей, 13.10.2015].

Ч

Чаттер – засіб обміну повідомленнями з комп'ютерної мережі в режимі реального часу: *Новий чаттер на м1! Скоро* [м1, із анонсу телеканалу]; *Чаттер Нового каналу тепер представлено на офіційному сайті* [Детектор медіа, із заг., 20.08.2014].

Чекін (англ. *check-in* – позначка щодо географічного розташування користувача на карті): *Чекін біля «Цитрусу» - смартфон у подарунок!* [із реклами]. Див. **Чекінитись**.

Чекінитись, зачекінитись (англ. *check-in* – позначка щодо географічного розташування користувача на карті): У великих містах зараз трендово **чекінитись**. Розповідаємо, що це таке [ТСН, 22.05.2016]; **Зачекінитись** можна в будь-якому місті за будь-яких осбставин – головне доступ до інтернету [Ранок з Україною, 22.03.2016]. Див. **Чекін**.

Челендж (англ. *challenge* – виклик, завдання; подолання труднощів, зусилля над собою): *Микита й Ханна кущують національну Ісусу, знайомляться з новими традиціями та виконують челенджі своїх підписників* [Студвей, 26.12.1015].

Чокер – коротке намисто, яке щільно прилягає до шиї, оснащене регуляторами розміру: *Витончені чокери були представлені у кількох етностилях* [Модна, 11.02.2014]; *Шопінг з зірками: де купити чокер, як у Тейлор Свіфт, за \$38* [Ранок з Україною, 12.05.2013].

«Чоловічки зелені», ірон. номін.: «Кримськими «зеленими чоловічками» виявилися псковські десантники [Громадське ТВ, 16.04.2011]; ОБСЄ розповіла, скільки «зелених чоловічків» в'їшло з Росії на Донбас: нову інфографіку надали пресі [УНІАН, 10.09.2015].

III

Шини нести, шини палити, медійний фраз. – активні дії протестантів під час політичних подій 2014 р.: *Під Раду*

також *несуть шини*: дії Революції тривають [Громадське ТВ, із інт. А. Парубія, 19.02.2014]; **Під офісом телеканалу «Інтер» палять шини:** мобілізацію оголосили патріотичні сили [Еспресо ТВ, 04.09.2016];

Шоломи блакитні, номін. миротворчих військ ООН: *I* доки керівництво **блакитних шоломів** усе ще визначається стосовно участі ООН в конфлікті на Донбасі, Україна оголосила у міжнародний розшук по базах Інтерполу 13 особливо небезпечних злочинців, які скочували в зоні АТО важкі кримінальні злочини [Радіо Свобода, 08.05. 2016].

Шопінг (англ. *shopping* – робити покупки; проводити вільний час у магазинах): **Шопінг з зірками: де купити чокер, як у Тейлор Свіфт**, за \$38 [Ранок з Україною, 12.05.2013]; **Шопінг без переплат: основні правила економії від експертів** [Бізнес-портал, 13.09.2015].

Ю

Юзати – комп., уважно шукати та використовувати певну інформацію в Інтернеті: **Пропонуємо юзати на сайтах** знайомств *i все у вас буде добре* [Все буде добре, 12.04.2016]; **Юзати** гуглом ми спробували у пошуках міфічної компанії – нічого не вийшло [ТРК Київ, 14.04.2015].

Юзер (англ. *use* – користь, використовувати), комп. сленг – користувач Інтернет-ресурсу: **Цей символ створили фанати аніме, і він означає фейс кота.** Використовується,

якщо **юзер** сказав щось розумне, саркастичне чи коли коментує мілий пост [Студвей, 01.03.2016]; **Юзерів** зворушило відео на якому чоловік літнього віку починає плакати від подарованого йому собаки [ТСН, 07.08.2016].

Ютубер (від номін. YouTube; той, хто займається розміщенням відеоматеріалів на сайті YouTube: **Ютубер** отримує гроші з реклами, якщо глядач перегляне рекламний ролик довше 30 секунд або натисне на банер [Студвей, 23.03.2016]; *Російський ютубер* з Уралу, якому загрожує 5 років позбавлення волі за гру на телефоні в соборі, подав апеляцію на розгляд до суду [РБК Україна. Styler, 06.09.2016].

Я

Я не здамся без бою, авторський фраз., цитата з одноіменної композиції С. Вакарчука (гурт «Океан Ельзи»), 2012 р.: **«Я не здамся без бою!»** – співав Вакарчук і пробовожує нас підтримувати тут на Майдані [ГромадськеТВ, із інт. Є. Нищука, 24.02.2014].

Яблучник, «яблучник», «яблуківці», ірон. щодо учасників компанії «Apple»: **Яблучники** знову занервували: презентацію iPhone 7 відкладали [Табло ID, 11.06.2016]; *Apple vs. Samsung*: **«яблучники»** першими запатентували девайс із загнутим екраном [ТСН, 10.08.2016]; ЗМІ вказали на недоліки останнього айфона, про які **«яблуківці»** промовчали на презентації [Кореспондент, 13.09.2016]. Див. **Айфон**; **Айфономанія**.

Яндексити, розм., використовувати пошукову систему Яндекс: *Можна яндексити – і дізнатись багато цікаво про контраст новин в Україні та Росії* [НВ, 14.05.2015]. Див. Гуглiti.

Ялинкович, розм., номін. екс-президента В. Януковича: *Цей Ялинкович у минулому вже брав участь у мітингах на свою підтримку і чим це закінчилось?* [Обозреватель, із інт. Ю. Луценка, 10.12.2014]; *«Ялинковича на нари!» – головний лозунг цього Майдану. Пам'ятаєте?* [Шустер LIVE, із виступу Г. Москаля, 19.02.2015]. Див. Яник.

Яник, зневажс. номін. екс-президента В. Януковича: *Чому у Яника не спитати, де державні гроші?* [НВ, із інт. М. Васильєвої, 11.02.2015]; *Якщо вам цікаво, що роблять вірні слуги кривавого Яника, то навіть не повірите. Вони не тримають від народного гніву, на каються в тому, що підтримували владу диктатора, а прекрасно живуть у Львові. І навіть очолюють наші патріотичні партії* [Депо, із інт. М. Власенко, 14.04.2015].

Ярошивці, номін. прихильників лідера «Правого сектора» Д. Яроша: *Ярошивці під Голосіївським судом прийшли підтримати свого побратима* [TPK Київ, 12.04.2015]; *У ярошивців сьогодні судний день* [3S, із інт. Г. Москаля, 22.02.2015]. Див. Візитка Яроша.

ЛІТЕРАТУРА

1. Ажнюк Б.М. Мовні зміни на тлі деколонізації та глобалізації / Б.М. Ажнюк // Мовознавство. – 2001. – № 3. – С. 48-54.
2. Алексеев П. Частотный англо-русский словарь-минимум газетной лексики / П. Алексеев, Л. Турыгина. – М. : Воениздат, 1974. – 264 с.
3. Бацевич Ф.С. Словник термінів міжкультурної комунікації / Бацевич Ф.С. – К. : Довіра, 2007. – 205 с.
4. Дергач Д.В. Словник онімів українських мас-медіа / Д.В. Дергач / За ред. Л.І. Шевченко. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2009. – 175 с.
5. Іванов В. Досвід контент-аналізу: моделі та практики аналізу змісту масової комунікації : [Монографія] / В. Іванов, Н. Костенко. – К. : Центр вільної преси, 2003. – 200 с.
6. Квіт С. Масові комунікації : [Підручник] / С. Квіт. – К. : Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. – 206 с.
7. Князев А.А. Энциклопедический словарь СМИ / А.А. Князев. – Бишкек : КРСУ, 2002. – 64 с.
8. Крейг Р. Інтернет-журналістика. Робота журналіста і редактора у нових ЗМІ / Р. Крейг ; пер. з англ. А. Іщенка. – К. : Видавничий дім «Києво-Могилянська академія», 2007. – 324 с. [словн.-мінімум: С. 320-324]
9. Кривенко Б.В. Язык массовой коммуникации : лексико-семиотический аспект / Б.В. Кривенко. – Воронеж, 1993. – 512 с.

10. Кудрявцева Л.А. Роль языка средств массовой информации в развитии общенационального языка / Л.А. Кудрявцева // Вестник МГУ. Серия языка и литературы. – № 5. – М., 2004. – С. 78-86.
11. Курьянов Е.И. Англо-русский словарь по средствам массовой информации (с толкованием). – М. : Московская Международная школа переводчиков, 1993. – 320 с.
12. Лалл Дж. Мас-медіа, комунікація, культура : Глобальний підхід / Дж. Лалл ; пер. з англ. О. Гриценка, С. Гарастевич, І. Гарастевич, А. Гриценко. – К. : К.І.С., 2002. – 264 с.
13. Літературна мова у просторі національної культури / Відп. ред. Л.І. Шевченко ; Авт. В.М. Русанівський, Л.А. Лисиченко, С.Я. Єрмоленко. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2004. – 135 с.
14. Лысакова И.П. Язык газеты : социолингвистический аспект / И.П. Лысакова. – Л. : Изд-во ЛГУ, 1981. – 104 с.
15. Лысакова И.П. Язык современной русской прессы : социолингвистический аспект / И.П. Лысакова // Язык массовой и межличностной коммуникации. – М. : Медиа-Мир, 2007. – С. 40-53.
16. Майданова Л.М. Практическая стилистика жанров СМИ : [Учеб. пособ.] / Л.М. Майданова, С.О. Калганова. – Екатеринбург : Гуманитарный ун-т, 2006. – 336 с.
17. Масова комунікація : [Підручник] / А.З. Москаленко, Л.В. Губерський, В.Ф. Іванов, В.А. Вергун. – К. : Либідь, 1997. – 216 с.

18. Медиалингвистика. Вып. 1. Славянская стилистика. Век XXI : сборник статей / под ред. Л.Р. Дускаевой ; Отв. ред. Ю.М. Коняева. – СПб. : Санкт-Петербургский государственный университет, Институт «Высш. шк. журн. и масс. коммуникаций», 2013. – 306 с.
19. Медиалингвистика. Вып. 2. Речевая коммуникация в средствах массовой информации : сб. статей / Под ред. Л.Р. Дускаевой ; Отв. ред. В.В. Васильева, В.И. Коньков. – СПб. : С.-Петерб. гос. ун-т, Ин-т «Высш. шк. журн. и масс. коммуникаций», 2013. – 284 с.
20. Медиалингвистика. Вып. 3. Речевые жанры в массмедиа : сб. статей / Под ред. Л.Р. Дускаевой ; Отв. ред. Н.С. Цветова. – СПб. : С.-Петерб. гос. ун-т, Ин-т «Высш. шк. журн. и масс. коммуникаций», 2014. – 228 с.
21. Медиатекст как полийтенциональная система : [Сб. статей] / отв. ред. Л.Р. Дускаева, Н. С. Цветова. – СПб. : С.-Петерб. гос. ун-т, 2012. – 250 с.
22. Медіалінгвістика. Словник термінів і понять / Л. І. Шевченко, Д. В. Дергач, Д. Ю. Сизонов / За ред. Л. І. Шевченко. — Вид. 2-ге, доп. і перероб. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2014. – 326 с.
23. Медіалінгвістика. Словник термінів і понять / Л.І. Шевченко, Д.В. Дергач, Д.Ю. Сизонов. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2013. – 240 с.
24. Мильчин А.Э. Издательский словарь-справочник / А.Э. Мильчин. – М. : Юристъ, 1998. – 472 с.
25. Мусихина О.Н. Англо-русский, русско-английский словарь для СМИ / О.Н. Мусихина. – М. : Феникс, 2005. – 350 с.

26. Покровская Е.В. Англо-русский словарь языка СМИ / English-Russian Mass Media Dictionary / Е.В. Покровская. – М. : Русский язык, 2006. – 496 с.
27. Почепцов Г. Теорія комунікацій / Г. Почепцов. – К. : ВПЦ «Київський університет», 1999. – 308 с.
28. Публістика. Масова комунікація : [Медіа-енциклопедія] / за заг. ред. В.Ф. Іванова. – К. : АУП, ЦВП, 2007. – 780 с.
29. Рендолл Д. Універсальний журналіст / Д. Рендолл; [пер. з англ. М. Марченко]. – К. : К.І.С., 2007. – 288 с.
30. Романовский И.И. Масс-медиа : Словарь терминов и понятий / И.И. Романовский. – М. : Издание Союза журналистов России, 2004. – 408 с.
31. Рутковський О. Український словник-довідник екранних медіа / О. Рутковський. – К. : ІМФЕ ім. М. Рильського НАН України, 2007.
32. Селіванова О.О. Основи теорії мовної комунікації : Підручник / О.О. Селіванова. – Черкаси : Видавництво Чабаненко Ю.А., 2011. – 350 с.
33. Сизонов Д.Ю. Медична термінологія в українських ЗМІ : словник / За ред. Л.І. Шевченко – К. : ВПЦ «Київський університет», 2012. – 335 с.
34. Сизонов Д.Ю. Медійна лексикографія в аспекті актуальних тенденцій розвитку українського мовознавства / Д.Ю. Сизонов // Актуальні проблеми української лінгвістики: теорія і практика : [Зб. наук. праць]. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2012. – Вип. XXV. – С. 79-87.

35. Словарь медиатерминов. Серия «Медиа. Ресурсы. Менеджмент». – Х. : Фолио, 2009. – 400 с.
36. Словник журналіста : Терміни, мас-медіа, постаті / За ред. Ю.М. Бідзілі. – Ужгород : Закарпаття, 2007. – 224 с.
37. Сметанина С.И. Медиа-текст в системе культуры : динамические процессы в языке и стиле журналистики конца XX века / С.И. Сметанина. – СПб. : Изд-во Михайлова В.А., 2002. – 384 с.
38. Солганик Г.Я. Толковый словарь : Язык газеты, радио, телевидения / Г.Я Солганик. – М. : Изд-во ЛСТ ; Изд-во Лстрель, 2002. – 52 с.
39. Солганик Г.Я. Язык политики, язык СМИ (газеты) и литературный язык / Г.Я. Солганик // Язык СМИ и політика / Под ред. Г.Я. Солганик. – М. : Изд-во Моск. ун-та ; Фак-т журнал. МГУ им. М.В. Ломоносова, 2012. – С. 29-77.
40. Стишов О.А. Українська лексика кінця ХХ століття : на матеріалі засобів масової інформації : 2-ге вид., перероб. / О.А. Стишов – К. : Пугач, 2005. – 388 с.
41. Терри Р. Словарь языка средств информации США / Mass Media Dictionary [пер. с англ.]. – М. : Русский язык, 1992. – 668 с.
42. Федоров А.В. Медиаобразование и медиаграмотность / А.В. Федоров. – Таганрог, 2004. – 340 с.
43. Федоров А.В. Словарь терминов по медиаобразованию, медиапедагогике, медиаграмотности, медиакомпетентности / А.В. Федоров. – Таганрог : Изд-во Таганрог. гос. пед. ин-та, 2010. – 64 с.

44. Чемеркін С.Г. Українська мова в Інтернеті : позамовні та внутрішньо-структурні процеси / С.Г. Чемеркін. – К., 2009. – 240 с.
45. Шевченко Л.І. Інтелектуальна еволюція української літературної мови : теорія аналізу : [Монографія] / Л.І. Шевченко. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2001. – 477 с.
46. Шевченко Л.І. Медіалінгвістика в сучасній Україні : аналіз ситуації / Л.І. Шевченко // Актуальні проблеми української лінгвістики : теорія і практика : [Зб. наук. праць]. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2013. – Вип. XXVI. – С. 3-13.
47. Шумарова Н.П. Роль ЗМК у розвитку мовної ситуації Н.П. Шумарова // Наукові записки Інституту журналістики Київського національного університету імені Тараса Шевченка. – К. : Ін-т журналістики. – 2010. – Том 11. – С. 45-56.
48. Язык и стиль средств массовой информации и пропаганды : печать, радио, телевидение, документальное кино / Под ред. Д.Э. Розенталя. – М. : Изд-во Моск. ун-та, 1980. – 256 с.
49. Яцимірська М.Г. Сучасний медіатекст : Словник-довідник / М.Г. Яцимірська. – Львів : ПАІС, 2005 – 220 с.
50. Encyklopedia wiedzy o prasie. – Wrocław, 1976. – 284 s.
51. Faircough N. Media Discourse. – London, Arnold, 1995. – 368 p.
52. Perrin D. Medienlinguistik / Daniel Perrin. – Konstanz : Utb, 2006. – 248 p.

53. Reath D. *The Language of Newspapers* / D. Reath. – London,
Routledge, 1997. – 257 p.

АВТОРСЬКИЙ КОЛЕКТИВ

*Керівник проекту,
автор ідеї створення інноваційного словника,
відповідальний редактор словника*

Шевченко Лариса Іванівна – Заслужений діяч науки і техніки України, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри стилістики та мовної комунікації Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Фахівець у галузі теорії мови, філософії мови, історії літературної мови, слов'янського мовознавства, термінознавства, функціональної стилістики, лексикографії, медіалінгвістики, юрислінгвістики.

Автор понад 200 наукових праць із проблем філософії мови, функціональної лінгвістики, медіалінгвістики, стилістики, лексикографії, історії українського мовознавства та ін.

Основні праці:

Слов'янські мови і сучасний світ / Відп. ред. Л.І. Шевченко. – К., 2000.

Інтелектуальна еволюція української літературної мови : теорія аналізу : [Монографія]. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2001. – 478 с.

Мовна ситуація в Україні та дискусії навколо українського правопису. – Київський проект Інституту Кеннана при Центрі Вудро Вільсона. – Київ, 2002. – 76 с.

Літературна мова у просторі національної культури / Відп. ред. Л.І. Шевченко. – К. : ВПЦ «Київський

університет», 2004. – 135 с.

Українсько-македонський, македонсько-український розмовник.– К. : Довіра, 2005. – 287 с.

Новий англо-український медичний словник / За ред. Ривкіна В.Л., Бенюмовича М.С. ; Відп. ред. Л.І. Шевченко, В.І. Шматко. – К. : Арій, 2007. – 784 с. (упоряд. : Л.І. Шевченко, О.І. Ніка, Л.В. Шулінова, О.І. Хом'як).

Англо-український юридичний словник : Близько 75000 термінів / За ред. Л.І. Шевченко, В.І. Муравйова. – М. : Рус. яз. ; К. : Арій, 2007. – 552 с. (Наук. перекл. і редакція : Л.І. Шевченко, Л.В. Шулінова, О.І. Хом'як та ін.).

Новий словник іншомовних слів. / Л.І. Шевченко, О.І. Ніка, О.І. Хом'як, А.А. Дем'янюк ; За ред. Л.І. Шевченко. – К. : Арій, 2007. – 1480 с. (у співавт.).

Сучасний орфографічний словник української мови. З граматичними коментарями / Л.І. Шевченко, О.І. Ніка. – К. : Арій, 2007. – 402 с. (у співавт.).

Новий англо-український, українсько-англійський медичний словник : близько 24 000 термінів / Упоряд. Н.Р. Мокіна ; За ред. Л.І. Шевченко, В.І. Шматка, В.В. Лося / Наук. перекл. і редакція : Л.І. Шевченко, В.І. Шматко, О.І. Ніка, А.А. Дем'янюк. – К. : Арій, 2009. – 480 с. (у співавт.).

Новий українсько-англійський юридичний словник : близько 50 000 термінів / Упоряд. В.І. Муравйов [та ін.] ; За ред. Л.І. Шевченко, В.І. Муравйова. – К. : Арій, 2009. – 528 с. (у співавт.).

Англо-український словник міжнародного, порівняльного і європейського права : близько 70000 термінів / Упорядн. В.І. Муравйов [та ін.] ; За ред. В.І. Муравйова,

Л.І. Шевченко. – К. : Арій, 2010. – 608 с. (у співавт.).

Англо-український, українсько-англійський
юридичний словник : близько 70000 термінів /
Упорядн. Л.І. Шевченко, В.І. Муравйов [та ін.] ;
За ред. Л.І. Шевченко, В.І. Муравйова. – К. : Арій, 2010. (у
співавт.).

Університетська україністика в актуальних епістемах
сучасного мовознавства / Упорядн. Л.І. Шевченко,
Д.В. Дергач, Д.Ю. Сизонов ; за ред. Л.І. Шевченко. – К. :
ВПЦ «Київський університет», 2013. – 343 с.

Медіалінгвістика. Словник термінів і понять /
Л.І. Шевченко, Д.В. Дергач, Д.Ю. Сизонов. – К. : ВПЦ
«Київський університет», 2013. – 240 с.

Сучасний англо-український, український-англійський
словник. Понад 100000 слів і словосполучень / Уклад. :
Л.І. Шевченко, Д.В. Дергач, І.В. Шматко. – К. : Арій, 2013. –
544 с.

Горизонтами модерної лінгвістики : [Монографія] /
Л.І. Шевченко / Уклад. Д.В. Дергач, Д.Ю. Сизонов. – К. :
ВПЦ «Київський університет», 2014. – 317 с.

Юрислінгвістика : словник термінів і понять /
укладачі: Л.І. Шевченко, Д.В. Дергач, Д.Ю. Сизонов, І.В.
Шматко / За ред. проф. Л.І. Шевченко. – К. : ВПЦ «Київський
університет», 2015. – 348 с.

***Укладач словника,
керівник медіалінгвістичного
наукового гуртка***

Сизонов Дмитро Юрійович – кандидат філологічних наук, доцент кафедри стилістики та мовної комунікації Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Фахівець у галузі функціональної стилістики, медіалінгвістики, термінології, лекикографії.

Автор понад 50 наукових, науково-методичних праць із функціональної стилістики, медіалінгвістики, методики викладання української мови та ін.

Основні праці:

Медична термінологія в українських мас-медіа : стилістичний потенціал : монографія / За ред. Л.І. Шевченко. – К. : Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет», 2012. – 196 с.

Медична термінологія в українських ЗМІ : словник / За ред. Л.І. Шевченко. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2012. – 335 с.

Університетська україністика в актуальних епістемах сучасного мовознавства / Упорядн. Л.І. Шевченко, Д.В. Дергач, Д.Ю. Сизонов ; за ред. Л.І. Шевченко. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2013. – 343 с.

Медіалінгвістика : словник термінів і понять / Л.І. Шевченко, Д.В. Дергач, Д.Ю. Сизонов. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2013. – 240 с.

Юрислінгвістика : словник термінів і понять / укладачі: Л.І. Шевченко, Д.В. Дергач, Д.Ю. Сизонов, І.В.

Шматко / За ред. проф. Л.І. Шевченко. – К. : ВПЦ «Київський університет», 2015. – 348 с.

Збирачі та укладачі словника

Студентська група
наукового медіалінгвістичного гуртка:

Байковська В.А. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Гумен Т.В. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Домаєва Т.О. – студентка II курсу магістратури спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Дорошук А.В. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Дударь Т.О. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна

мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Ієговська Г.О. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Кікоть А.К. – студентка III курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Кірик Л.В. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Кириченко Т.В. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Коба М.М. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Коваленко Ю.В. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна

мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Коваль В.О. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Колесник Є.С. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Крушинська В.Р. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Лапітан А.П. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Лінник Л.А. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Ляшенко К.С. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна

мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Оселедченко К.А. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Плясун О.М. – студентка II курсу магістратури спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Садовник А.Л. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Салашна Я.В. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Саркісова О.В. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Сафонова М.В. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна

мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка;

Чепорнюк А.В. – студентка IV курсу бакалаврату спеціальності «Українська мова та література, іноземна мова» (спеціалізація «Медіалінгвістика») Інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Лексикографічне видання

**ШЕВЧЕНКО ЛАРИСА ІВАНІВНА
СИЗОНОВ ДМИТРО ЮРІЙОВИЧ**

**НОВІ СЛОВА ТА ФРАЗЕОЛОГІЗМИ В УКРАЇНСЬКИХ
МАС-МЕДІА**

Словник

